



CONTERN 

**AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS**  
**AUSSENANLAGEN**  
2026/27



CONTERN 

## DÉCOUVREZ NOTRE GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS !

À la fin de ce catalogue, vous trouverez un aperçu de tous les produits que nous développons avec soin et dévouement pour vous. Vous souhaitez en savoir plus ou recevoir régulièrement des mises à jour de notre part ? Retrouvez-nous sur nos réseaux sociaux et sur notre site web [www.contern.com](http://www.contern.com).

## ENTDECKEN SIE UNSER VOLLSTÄNDIGES PRODUKTSORTIMENT!

Am Ende dieses Katalogs finden Sie eine Übersicht über alle Produkte, die wir mit Sorgfalt und Hingabe für Sie entwickeln. Möchten Sie mehr erfahren oder regelmäßig Updates von uns erhalten? Besuchen Sie uns auf unseren sozialen Kanälen und auf unserer Webseite [www.contern.com](http://www.contern.com).



[www.facebook.com/  
conternsa](https://www.facebook.com/conternsa)



[www.instagram.com/  
conternsa](https://www.instagram.com/conternsa)



[www.linkedin.com/company/  
conternsa](https://www.linkedin.com/company/conternsa)

## Donner vie à vos espaces extérieurs

Les espaces qui entourent la maison sont bien plus que de simples allées ou terrasses. Ils sont des lieux de rencontre, des espaces de détente, des cadres de vie où se créent les souvenirs et se partagent les moments précieux du quotidien.

À travers ce catalogue, nous souhaitons vous inspirer et vous accompagner dans l'imagination et la conception d'aménagements extérieurs qui vous ressemblent. Nos pavés et dalles conjuguent qualité, design et durabilité pour répondre aux exigences d'aujourd'hui et de demain. Notre assortiment s'enrichit de nombreuses nouveautés : de nouveaux formats pour structurer les espaces avec élégance et caractère, des teintes contemporaines aux finitions innovantes, ainsi qu'une gamme élargie de solutions écologiques où esthétique et responsabilité environnementale avancent de pair.

Moderne et épuré, naturel et chaleureux ou audacieux et contemporain – votre extérieur devient un véritable prolongement de votre espace de vie. Nous vous offrons une base solide et fiable sur laquelle vos idées prennent forme et s'inscrivent dans le temps.

Laissez libre cours à votre inspiration.

Nous nous réjouissons de vous accompagner dans la réalisation de vos projets.

## Zuhause beginnt dort, wo wir uns wohlfühlen

Die Flächen rund ums Haus sind mehr als nur Wege und Terrassen. Sie sind Treffpunkte für Familie und Freunde, stille Rückzugsorte nach einem langen Tag, Lieblingsplätze in der Sonne. Sie begleiten den Alltag – und machen besondere Momente unvergesslich.

Mit unserem Katalog möchten wir Sie inspirieren, genau solche Orte zu gestalten. Unsere Pflastersteine und Platten aus Beton verbinden Qualität, Design und Beständigkeit. Zahlreiche Neuheiten eröffnen Ihnen dabei neue kreative Möglichkeiten: neue Formate für spannende Raumwirkungen, ausdrucksstarke Farben mit innovativen Oberflächen sowie eine erweiterte Auswahl an ökologischen Lösungen, die Nachhaltigkeit selbstverständlich machen.

Ob modern und klar, lebendig und natürlich oder individuell und markant – Ihre Außenräume erzählen Ihre Geschichte. Wir liefern die Basis, auf der Ideen wachsen und Lebensräume entstehen.

Lassen Sie sich inspirieren. Gestalten Sie Orte, die bleiben.

Wir freuen uns, Sie auf diesem Weg zu begleiten.

## Classic

Brut / Unbehandelt

Une surface de béton classique, grise ou colorée, qui convient particulièrement aux pavés fonctionnels.

Klassische, graue oder eingefärbte Betonsteinoberfläche, die sich insbesondere für Funktionspflaster eignet.

- ▶ Alésia (34)
- ▶ Déca (38)
- ▶ Eco Parc (64)
- ▶ Europavé (40)

## Colormix

Nuancé / Nuanciert

Le mélange aléatoire de pigments de haute qualité crée une nuance de couleur caractéristique inimitable.

Les couleurs intenses apportent des accents particulièrement beaux.

Die zufällige Mischung hochwertiger Pigmente erzeugt eine charakteristische und einzigartige Farbgebung. Die intensiven Farben setzen besonders schöne Akzente.

- ▶ Alesia (34)
- ▶ Alvia (18)
- ▶ Eco Parc Drain (64)
- ▶ Landscape (04)
- ▶ Varia (10)
- ▶ Saint Germain (26)
- ▶ Switch (14)

## Rustica

Antique / Antik

Un traitement mécanique donne aux pavés un aspect antique et naturel, qui se caractérise par des arêtes cassés et des irrégularités de forme qui créent une apparence authentique.

Durch die maschinelle Nachbearbeitung erhalten die Pflastersteine eine antike Optik, die durch irreguläre Formen und deutliche Kantenbrüche charakterisiert wird.

- ▶ Alesia (34)
- ▶ Réimerwee (30)

## Saphir

Adouci / Geschliffen

À travers un processus de grésage en douceur, les pavés dévoilent les gravillons et les matériaux nobles qui composent la pierre, créant ainsi une surface haut de gamme exceptionnelle, caractérisée par une abondance de grains apparents et une texture soyeuse et lisse.

Mittels eines patentierten Schleifprozesses werden die im Pflasterstein enthaltenen Kiesel und Edelsplite freigelegt. Dadurch entsteht eine außergewöhnliche, hochwertige Oberfläche mit einer Vielzahl sichtbarer Körner und einer seidigen Textur.

- ▶ Atlas (46)

# Satin

Brossé / Gebürstet

Pour parvenir à une brillance naturelle et une sensation de douceur au toucher, la surface du pavé est soigneusement brossée.

Bei dieser Veredelungstechnik wird die Pflasteroberfläche mit Bürsten bearbeitet, wodurch sie einen natürlichen Seidenglanz und Softtouch erhält.

- ▶ Alvia (18)
- ▶ Landscape (04)
- ▶ Saint Germain (26)
- ▶ Stretch (50)

# Granola

Grenailé / Gestrahlt

Finition structurée de type grenailé. Son relief granuleux met en valeur les granulats nobles contenus dans la pierre.

Strukturierte Oberfläche mit körnigem Relief. Ähnlich wie bei sandgestrahlten Oberflächen werden die edlen Natursteinsplitle im Stein hervorgehoben.

- ▶ Atlas (46)
- ▶ Grand Rue (22)
- ▶ Landscape (04)
- ▶ Landscape Eco (62)
- ▶ Stretch (50)
- ▶ Switch (14)

# Duratech

Protection de surface / Oberflächenschutz



## Protection et durabilité pour vos aménagements extérieurs

Avec l'imprégnation Duratech, nous vous proposons une option efficace pour des surfaces durables, esthétiques et faciles à entretenir.

- Protège contre les UV et préserve l'aspect de la surface
- Fait perler l'eau et réduit l'absorption d'humidité
- Limite la pénétration des salissures et des taches aqueuses
- Facilite l'entretien sans rendre la surface glissante

L'imprégnation Duratech est disponible pour tous nos produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre partenaire de distribution.

## Schutz und Langlebigkeit für Ihre Außenbereiche

Mit der Duratech-Imprägnierung bieten wir Ihnen eine wirkungsvolle Zusatzoption für dauerhaft schöne und pflegeleichte Oberflächen.

- Schützt vor UV-Strahlung und bewahrt das Erscheinungsbild
- Lässt Wasser abperlen und reduziert die Feuchtigkeitsaufnahme
- Erschwert das Eindringen von Schmutz und beugt wässrigen Flecken vor
- Erleichtert die Reinigung, ohne die Oberfläche rutschig zu machen

Die Duratech-Imprägnierung ist für alle unsere Produkte erhältlich. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Vertriebspartner.

## Multiformat









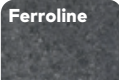

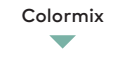
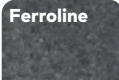
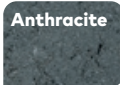
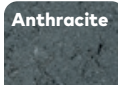
## Pavés / Pflastersteine

Landscape	Varia	Switch	Alvia	Grand Rue	Saint Germain	Réimerwee	Alésia	Déca
Page/Seite 04	Page/Seite 10	Page/Seite 14	Page/Seite 18	Page/Seite 22	Page/Seite 26	Page/Seite 30	Page/Seite 34	Page/Seite 38
 <p>45/55 x 15 cm 17,5/27,5/45/55 x 12 cm</p>	 <p>30 x 30 cm 15/22,5 x 15 cm</p>	 <p>26/39/52 x 26 cm</p>	 <p>30 x 20 cm 20 x 20 cm</p>	 <p>24 x 16 cm 16 x 16 cm</p>	 <p>32 x 16 cm</p>	 <p>24 x 16 cm 16 x 16 cm</p>	 <p>14 x 14 cm</p>	 <p>20 x 20 cm 20 x 10 cm</p>
<p>Formats indissociables / Formate sind nur gemeinsam erhältlich</p>								
✕ 8 cm	✕ 6 cm	✕ 6,5 cm	✕ 8 cm	✕ 8 cm	✕ 6 cm	✕ 8 cm	✕ 6 cm	✕ 6/8 cm
								
   	<p>Colormix</p>   	  <p>Colormix</p> 	  <p>Colormix</p>  	   	   <p>Colormix</p>  	  	   <p>Colormix</p>  	 

Les nuances sont aléatoires, peuvent légèrement différer de ces images et changer avec le temps.

## Dalles / Platten

## Eco / Öko

Europavé	Double-T	Atlas	Stretch	Linearis	Landscape Ecologique	Eco Parc	Dalle gazon	Eco Line
Page/Seite 40	Page/Seite 42	Page/Seite 46	Page/Seite 50	Page/Seite 54	Page/Seite 62	Page/Seite 64	Page/Seite 70	Page/Seite 72
 <p>24×16 cm 16×16 cm</p>	 <p>19,7×16,3 cm</p>	 <p>45×15 cm</p>	 <p>45×12 cm</p>	 <p>100×100 cm</p>	 <p>voir Landscape / siehe Landscape Formats indissociables / Formate sind nur gemeinsam erhältlich</p>	 <p>20×20 cm 24×16 cm</p>	 <p>60×40 cm</p>	
✕ 6/8 cm	✕ 6/8/10 cm	✕ 8 cm	✕ 8 cm	✕ 8 cm	✕ 8 cm	✕ 8/10 cm	✕ 8/10 cm	✕ 12 cm
								
 <p>Gris</p>  <p>Anthracite</p>	 <p>Rouge</p>  <p>Gris</p>	 <p>Aurea</p>  <p>Carbone 7</p>  <p>Colormix</p>  <p>Ferroline</p>	 <p>Aurea</p>  <p>Carbone 7</p>  <p>Colormix</p>  <p>Ferroline</p>	<p>Teintes sur mesure / Farben auf Anfrage</p>	 <p>Malo</p>  <p>Onyx</p>	 <p>Gris</p>  <p>Anthracite</p>  <p>Colormix</p>  <p>Aniline</p>  <p>Rocca</p>	 <p>Gris</p>	 <p>Gris</p>  <p>Anthracite</p>

Notre gamme / Unser Sortiment

**04** — **01**  
**MULTIFORMAT**

- 04** Landscape
- 10** Varia
- 14** Switch

**18** — **02**  
**PAVÉS / PFLASTERSTEINE**

- 18** Alvia
- 22** Grand Rue
- 26** Saint Germain
- 30** Réimerwee
- 34** Alésia
- 38** Déca
- 40** Europavé
- 42** Double-T
- 44** Granit

**46** — **03**  
**DALLÉS / PLATTEN**

- 46** Atlas
- 50** Stretch
- 54** Linearis
- 58** Emperor

**62** — **04**  
**ÉCOLOGIQUE / ÖKOBELÄGE**

- 62** Landscape Eco
- 64** Eco Parc
- 70** Dalle gazon
- 72** Eco Line

**74** — **05**  
**AMÉNAGEMENT PAYSAGER /  
 GARTENBAU**

- 74** Bordures / Bordsteine
- 76** Marches / Stufen
- 80** Palissades-murets / Palisaden-Mauern
- 82** Couvre-murs / Mauerabdeckungen
- 84** Sable polymère / Polymersand
- 88** Produits sur mesure /  
 Maßanfertigungen

**94** — **06**  
**COMPLÉMENTS / ZUSÄTZLICHE  
 INFORMATIONEN**

- 02** Durabilité / Nachhaltigkeit
- 90** Tutoriel / Verlegeanleitung
- 94** Entretien / Reinigung und Pflege
- 94** Informations techniques et pratiques /  
 Technische Informationen



Voie carrossable  
 Fahrweg



Voie piéton  
 Gehweg



Terrasse / Piscine  
 Terrasse / Pool

# CONTERN S.A. – PAVING A SUSTAINABLE FUTURE

Notre engagement envers la préservation de l'environnement, la conservation des ressources et la protection du climat est au cœur de notre mission. En effet, le secteur de la construction est à la fois un pilier fondamental du développement économique et social, ainsi qu'un élément clé dans la démarche de réduction des émissions de CO<sub>2</sub>.

Contern S.A. s'engage à adopter des pratiques responsables et à rechercher constamment des solutions innovantes afin de réduire son empreinte carbone. Nous sommes fiers de vous présenter une gamme de produits qui reflète notre engagement envers un avenir durable. Chaque produit est développé en tenant compte de son impact sur l'environnement, garantissant qualité, durabilité et responsabilité.



- Depuis fin 2024, notre besoin total en énergie est couvert par une installation photovoltaïque installée sur les toits de notre usine. Contern S.A. est donc auto-consommateur de l'électricité produite sur le lieu même de la production du béton!
- 100% de nos déchets de production (fin de série, rebuts, retours, ...) sont valorisés, concassés et réintégrés dans le processus de fabrication.



”  
Ensemble, construisons  
un avenir durable.

- Nous maximisons le recours aux ressources locales, notamment en ce qui concerne les matières premières, et pouvons aussi réceptionner certains débris de démolition (par exemple des vieux trottoirs) dans une démarche d'économie circulaire (Cradle-to-Cradle).
- Nous optimisons l'empreinte carbone de nos bétons grâce à des ciments et liants alternatifs écoresponsables, permettant de réduire les émissions CO<sub>2</sub> de nos produits jusqu'à 35%.
- Pour vos projets où le bilan carbone compte, nous sommes en mesure de documenter notre politique environnementale par des *Environmental Data Sheets*.
- Alors que nous en tant que fournisseur nous pouvons concevoir des produits respectueux de l'environnement, les utilisateurs aussi jouent un rôle essentiel dans cette démarche en adaptant l'architecture des bâtiments et en ajustant les dimensions des produits en fonction de leurs besoins et usages spécifiques.

Der Schutz des Klimas und der Umwelt, sowie die nachhaltige Nutzung von Ressourcen sind Kern unserer Mission. Der Bausektor ist sowohl ein grundlegender Pfeiler der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung, als auch ein Schlüsselement im Bestreben, CO<sub>2</sub>-Emissionen zu reduzieren.

Contern S.A. verpflichtet sich dazu, verantwortungsbewusst zu agieren und kontinuierlich innovative Lösungen zu suchen, um seinen ökologischen Fußabdruck zu verringern. Wir sind stolz darauf, Ihnen eine Produktpalette vorzustellen, die unser Engagement für eine nachhaltige Zukunft widerspiegelt. Jedes Produkt wird unter Berücksichtigung seiner Auswirkungen auf die Umwelt entwickelt und garantiert Qualität, Langlebigkeit und Verantwortungsbewusstsein.

- Seit Ende 2024 wird unser gesamter Energiebedarf durch eine auf den Dächern unserer Fabrik installierte Photovoltaikanlage gedeckt. Contern S.A. ist somit zum Selbstverbraucher des vor Ort produzierten Stroms geworden.
- 100% unserer Produktionsabfälle (Auslaufprodukte, Ausschuss, usw.) werden aufgewertet, gebrochen und wieder in den Herstellungsprozess integriert.
- Wir maximieren die Verwendung lokaler Ressourcen, insbesondere bei Rohstoffen, und können auch bestimmte Abrissabfälle (zum Beispiel alte Gehwege) im Sinne der Kreislaufwirtschaft (Cradle-to-Cradle) annehmen.
- Wir optimieren die CO<sub>2</sub>-Bilanz unserer Betonprodukte durch den Einsatz umweltfreundlicher alternativer Zemente und Bindemittel, mit denen wir die CO<sub>2</sub>-Emissionen unserer Produkte um bis zu 35% reduzieren können.
- Für Ihre Projekte, bei denen die CO<sub>2</sub>-Bilanz eine Rolle spielt, können wir unsere Umweltpolitik mit Environmental Data Sheets dokumentieren.
- Während wir als Lieferant umweltfreundlichere Produkte entwerfen, spielen auch die Nutzer eine wesentliche Rolle, indem sie die Architektur von Gebäuden und die Abmessungen der Produkte entsprechend ihren spezifischen Bedürfnissen und Verwendungen anpassen.



# LANDSCAPE



Calidum

Le multiformat LANDSCAPE séduit par son esthétique unique, mêlant pavés et dalles oblongs pour un effet de parquet. Son aspect moderne et élégant s'intègre harmonieusement dans tous les environnements grâce à une variété de couleurs et de surfaces. Apprécié pour sa polyvalence, LANDSCAPE convient aussi bien aux petits chemins qu'aux grandes surfaces.

Das Multiformat LANDSCAPE besticht durch seine einzigartige Ästhetik, bei der längliche Platten und Pflastersteine zu einem Parketteffekt verschmelzen. Sein modernes und elegantes Aussehen fügt sich dank einer Vielzahl von Farben und Oberflächen harmonisch in jede Umgebung ein. LANDSCAPE wird wegen seiner Vielseitigkeit geschätzt und eignet sich sowohl für kleine Wege als auch für große Flächen.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

**CONTERN** 



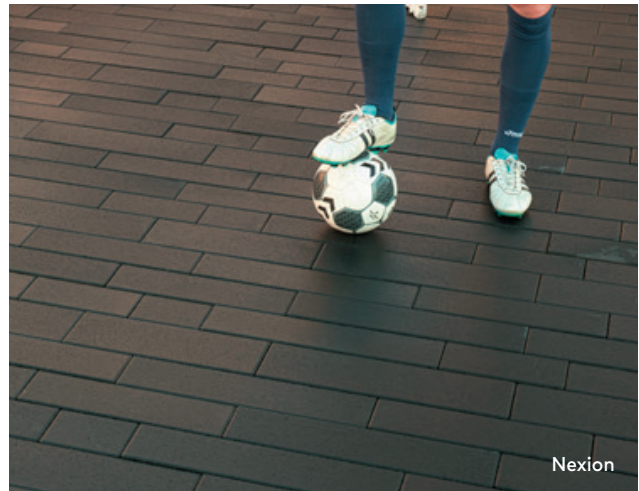
Aniline



Onyx

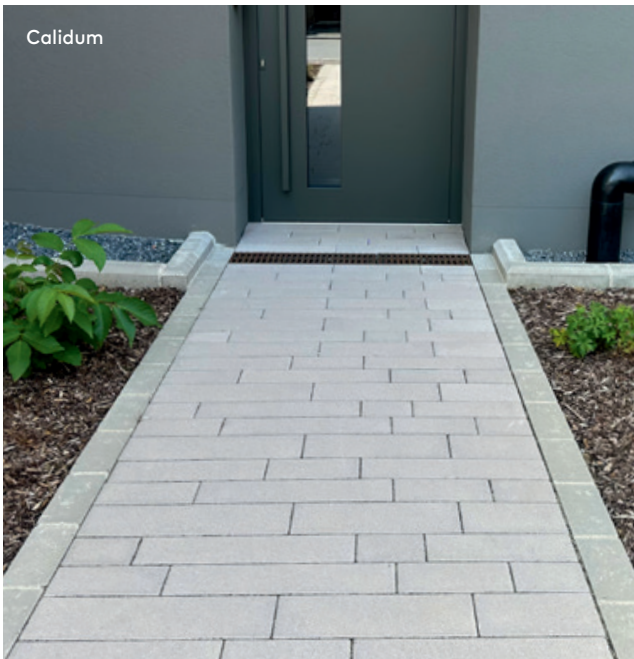


Aniline



Nexion

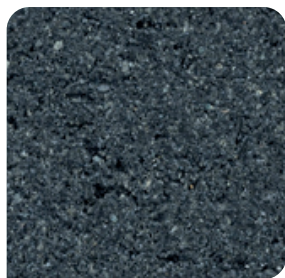
LANDSCAPE





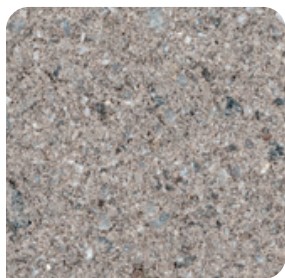
Onyx

| Granola



Nexion

| Satin



Calidum

| Granola



Moka

| Colormix



Malo

| Granola



Aniline

| Colormix

TEINTES / FARBEN



## Landscape



### FORMATS / FORMATE

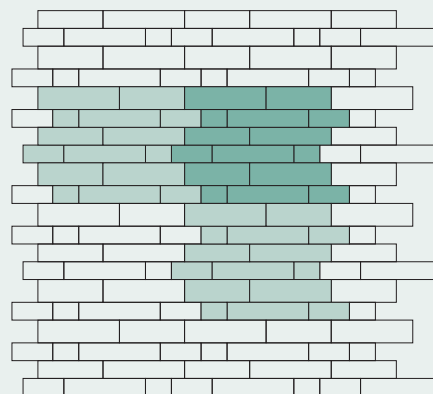
550×150		450×150	
275×120	550×120		175
450×120		X 80 mm	



6 formats indissociables /  
6 Formate sind nur gemeinsam erhältlich

Disponible en version drainante (p. 66) /  
Auch mit Drainfuge erhältlich (S. 66)

### CALEPINAGE / VERLEGUNG



# VARIA



Aniline

Le pavé multiformat VARIA est conçu pour sublimer votre espace résidentiel. Avec ses trois teintes colormix et sa diversité de formes, créez des aménagements uniques et chaleureux qui s'adaptent à tous les styles architecturaux. Livré prémélangé sur palette pour une pose simple et rapide, VARIA vous offre un éventail de possibilités pour illuminer votre environnement avec élégance.

Der VARIA Multiformat-Pflasterstein verleiht Ihrem Außenbereich Abwechslung und Lebendigkeit. Mit seinen drei Colormix-Farbtönen und seiner Formenvielfalt schaffen Sie einzigartige Flächen, die sich nahtlos in jede architektonische Stilrichtung einfügen. VARIA wird vorgemischt auf einer Palette geliefert und lässt sich schnell und einfach verlegen.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 

VARIA

Multiformat



Bourgogne





Aniline



Moka

TEINTES / FARBEN



Aniline | Colormix



Moka | Colormix

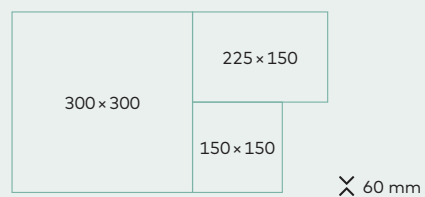


Bourgogne | Colormix

i

## Varia

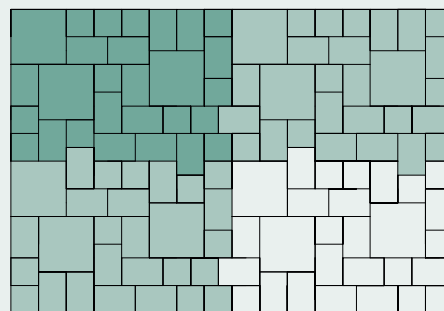
### FORMATS / FORMATE



i 3 formats indissociables /  
3 Formate sind nur gemeinsam erhältlich



### CALEPINAGE / VERLEGUNG



Nou-  
veauté

# SWITCH



Carbone 7

Nos dalles multiformats SWITCH constituent le revêtement idéal pour votre terrasse, votre allée de garage ou votre entrée. Grâce à la pose flexible des trois formats différents, SWITCH vous permet de créer des designs uniques tout en garantissant une durabilité exceptionnelle. Disponibles en beige naturel, en gris foncé élégant ou dans une variante nuancée et facile d'entretien en noir-gris.

Unsere Multiformat-Platten SWITCH sind der ideale Belag für Ihre Terrasse, Ihre Garageneinfahrt oder Ihren Eingangsbereich. Mit der flexiblen Verlegung der drei unterschiedlichen Formate ermöglicht Ihnen SWITCH einzigartige Designs und gewährleistet gleichzeitig eine außergewöhnliche Haltbarkeit. Erhältlich in natürlichem Beige, elegantem Dunkelgrau oder einer pflegeleichten melierten Variante in Schwarz-Grau.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 

SWITCH



Aurea



Ferrolina

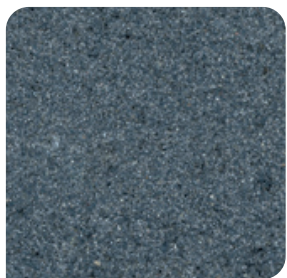


Carbone 7

TEINTES / FARBEN ▼



Aurea | Granola



Carbone 7 | Granola



Ferroline | Colormix



## Switch

### FORMATS / FORMATE

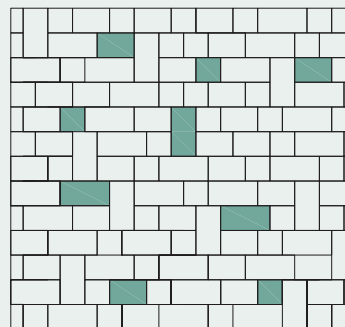
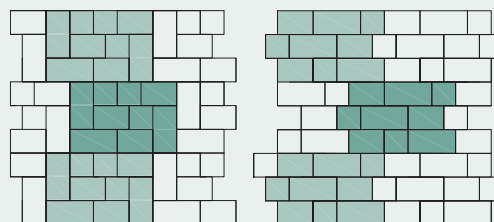
520×260	260×260	390×260
---------	---------	---------

× 65 mm



3 formats indissociables /  
3 Formate sind nur gemeinsam erhältlich

### CALEPINAGE / VERLEGUNG



Nou-  
veauté

**ALVIA**



Rocca

Pavés  
Pflastersteine

Le pavé ALVIA apporte une touche contemporaine et raffinée à vos aménagements extérieurs. Conçu pour une pose facile et rapide, il se décline en deux variantes élégantes, adaptées à tous vos projets. La première variante est disponible en teinte noire ou gris clair et séduit par sa surface brossée ultra lisse. Elle est non seulement esthétique, mais aussi très facile à entretenir au quotidien. La deuxième variante offre un charme plus naturel et se distingue par ses nuances harmonieuses de gris-blanc ou de brun-gris, idéales pour créer des ambiances chaleureuses et authentiques.

Der Pflasterstein ALVIA verleiht Ihren Außenbereichen eine moderne und elegante Note. Er lässt sich einfach und schnell verlegen und ist in zwei stilvollen Varianten verfügbar, die sich perfekt für unterschiedlichste Projekte eignen. Die erste Variante ist in Schwarz oder Hellgrau erhältlich und begeistert mit einer sehr glatten, gebürsteten Oberfläche. Sie überzeugt nicht nur optisch, sondern ist auch besonders pflegeleicht im Alltag. Die zweite Variante strahlt einen natürlichen Charme aus und besticht durch harmonische Farbnuancen in Grau-Weiß oder Braun-Grau – ideal, um eine warme und authentische Atmosphäre zu schaffen.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 





TEINTES / FARBEN ▼



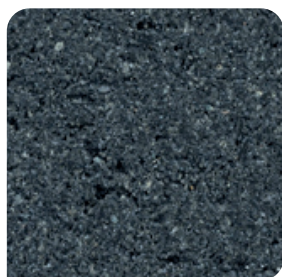
Rocca | Colormix



Astra | Satin



Aniline | Colormix

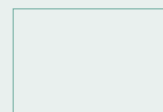


Onyx | Satin

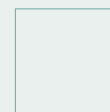


## Alvia

### FORMATS / FORMATE

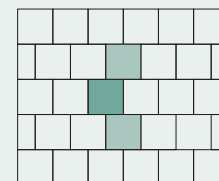
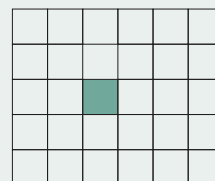
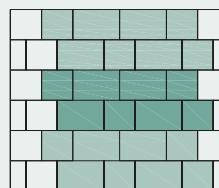
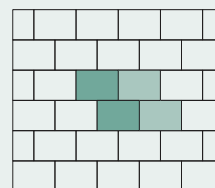
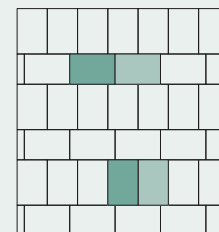
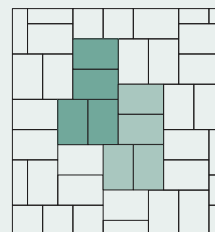


300 × 200 mm  
X 80 mm



200 × 200 mm  
X 80 mm

### CALEPINAGE / VERLEGUNG



# GRAND RUE



Grès de Luxembourg & Basalte

Le pavé GRAND RUE, orné de fines pierres grenailées, est synonyme de durabilité et d'élégance. Disponible en deux formats et une palette de couleurs variées, il offre une polyvalence de motifs de pose pour s'adapter à tous les styles. Avec son épaisseur de 8 cm, GRAND RUE allie robustesse et esthétique pour répondre à vos besoins les plus exigeants.

Der fein kugelgestrahlte Pflasterstein GRAND RUE steht für Langlebigkeit und Eleganz. Er ist in zwei Formaten und einer vielfältigen Farbpalette erhältlich und bietet eine Vielzahl von Verlegemustern, um sich an jeden Stil anzupassen. Mit seiner Dicke von 8 cm vereint GRAND RUE Robustheit und Ästhetik, um auch den anspruchsvollsten Bedürfnissen gerecht zu werden.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 



Granit gris



Grès de Luxembourg



Porphyre



Basalte



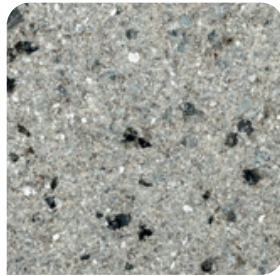
Basalte



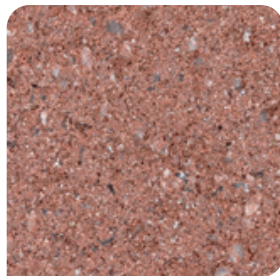
TEINTES / FARBEN ▼



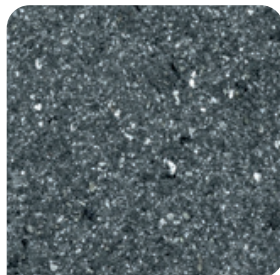
Grès de Luxembourg | Granola



Granit gris | Granola



Porphyre | Granola

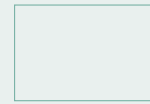


Basalte | Granola

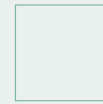


## Grand Rue

FORMATS / FORMATE



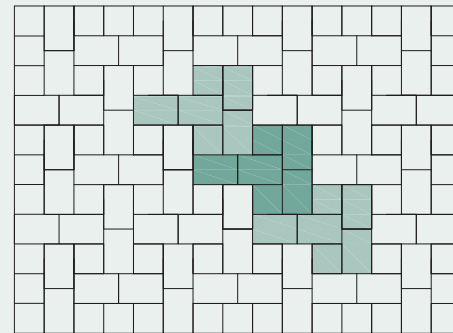
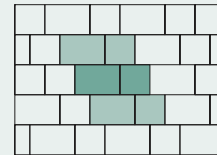
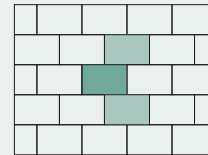
240 × 160 mm  
X 80 mm



160 × 160 mm  
X 80 mm



CALEPINAGE / VERLEGUNG



# SAINT GERMAIN



Onyx



SAINT GERMAIN est un pavé au design sobre et contemporain. Décliné en trois surfaces brossées, il offre une texture agréablement lisse, confortable à l'usage et facile d'entretien. SAINT GERMAIN est aussi disponible en deux couleurs nuancées et valorise élégamment les entrées et terrasses. Intemporel et raffiné, SAINT GERMAIN s'intègre naturellement dans tous les aménagements extérieurs.

SAINT GERMAIN ist ein Pflasterstein mit schlichtem und zeitgemäßem Design. Erhältlich in drei Varianten mit gebürsteter Oberfläche, bietet er eine angenehm glatte, komfortable und pflegeleichte Struktur. Zudem ist SAINT GERMAIN in zwei melierten Farbtönen verfügbar und wertet damit Eingangsbereiche und Terrassen auf elegante Weise auf. Zeitlos und raffiniert fügt sich SAINT GERMAIN harmonisch in jede Außengestaltung ein.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 

SAINT GERMAIN



Moka



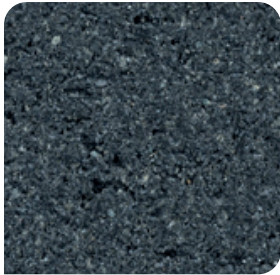
Platine



Jaune Aurore



Aniline



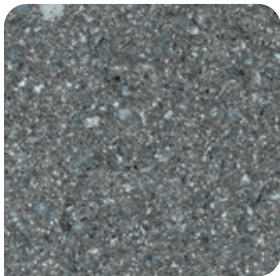
Onyx

| **Satin**



Jaune Aurore

| **Satin**



Platine

| **Satin**



Aniline

| **Colormix**



Moka

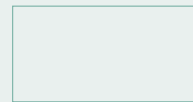
| **Colormix**

TEINTES / FARBEN



## Saint Germain

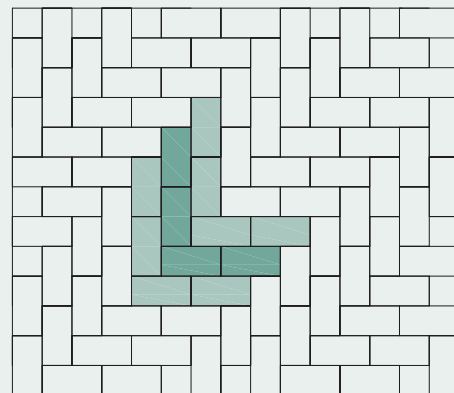
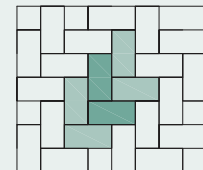
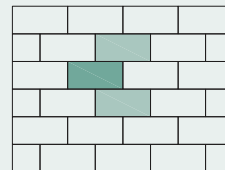
FORMATS / FORMATE



320 × 160 mm  
× 60 mm



CALEPINAGE / VERLEGUNG



# RÉIMERWEE



Argile

Le pavé RÉIMERWEE constitue un produit d'exception aux angles irréguliers pour une touche naturelle unique. Disponible en différentes teintes et formats, il offre une polyvalence inégalée pour vos projets d'aménagement. Parfait pour sublimer l'architecture traditionnelle ou créer un contraste audacieux avec le moderne, RÉIMERWEE apporte une ambiance rustique et chaleureuse à votre espace extérieur.

RÉIMERWEE ist ein Pflasterstein mit unregelmäßigen Ecken und Kanten und verleiht seiner Umgebung eine rustikale und warme Atmosphäre. Er ist in naturnahen Farbtönen und zwei Formaten erhältlich und bietet eine hohe Vielseitigkeit für die Gestaltung Ihrer Außenbereiche. RÉIMERWEE eignet sich perfekt, um traditionelle Architektur zu unterstreichen oder einen kühnen Kontrast zu modernen Gebäuden zu schaffen.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 



Cendre & Argile



Argile



Or minéral

TEINTES / FARBEN ▼



Argile | Rustica / non vielli



Cendre | Rustica / non vielli



Or minéral | Rustica / non vielli



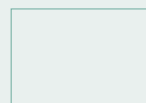
Ce pavé est disponible en version vieillie (Rustica) et en version à arêtes vives (non vielli). /

Dieser Pflasterstein ist sowohl als gealtertes Pflaster (Rustica) als auch in scharfkantiger Version (non vielli) erhältlich.

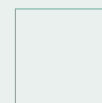


## Réimerwee

FORMATS / FORMATE

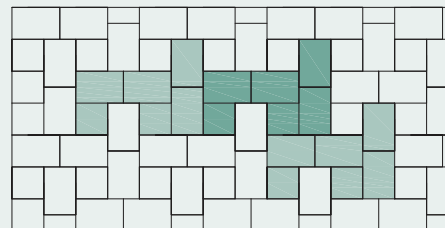
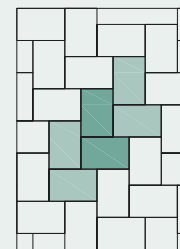
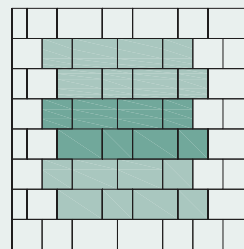


240 × 160 mm  
X 80 mm



160 × 160 mm  
X 80 mm

CALEPINAGE / VERLEGUNG



# ALÉSIA

Pavés  
Pflastersteine



Or minéral

Les pavés ALÉSIA allient l'élégance intemporelle à une facilité de pose. Leur petit format et leurs bords droits confèrent un charme classique, tandis que leur surface agréable au toucher rappelle la pierre naturelle. Idéals pour les allées de jardin, les petites entrées et les terrasses, les pavés ALÉSIA ajoutent une touche sophistiquée à tout espace extérieur.

Die Pflastersteine ALÉSIA verbinden zeitlose Eleganz mit einfacher Verlegung. Ihr kleines Format und die geraden Kanten verleihen ihnen einen klassischen Charme, während ihre angenehm griffige Oberfläche an Naturstein erinnert. Ideal für Gartenwege, kleine Eingänge und Terrassen, erhält Ihr Außenbereich durch ALÉSIA eine raffinierte Note.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

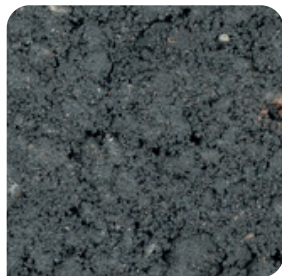
→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 





Cendre | Rustica / non vieilli



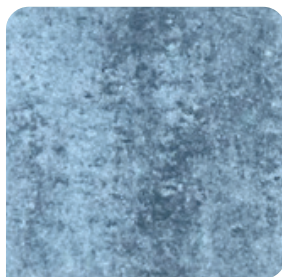
Charbon | Rustica / non vieilli



Or minéral | Rustica / non vieilli



Bourgogne | Colormix



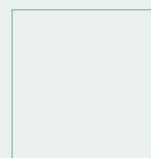
Aniline | Colormix

TEINTES / FARBEN



## Alésia

### FORMATS / FORMATE

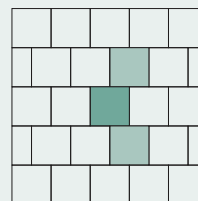
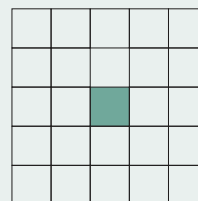


Arêtes vives /  
Scharfkantig

140 × 140 mm  
X 60 mm



### CALEPINAGE / VERLEGUNG



Ce pavé est disponible en version vieillie (Rustica) et en version à arêtes vives (non vieilli). /

Dieser Pflasterstein ist sowohl als gealtertes Pflaster (Rustica) als auch in scharfkantiger Version (non vieilli) erhältlich.

# DÉCA



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem  
Produkt

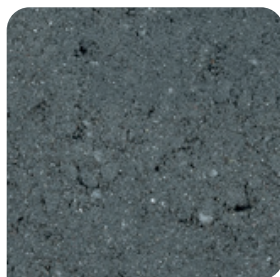
→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

Gris



Gris

| Classic



Anthracite

| Classic

Avec son aspect traditionnel et sa palette de couleurs grises, DÉCA est fonctionnel et polyvalent, convenant à divers usages. Les motifs classiques créés par les pavés carrés et rectangulaires confèrent au DÉCA une esthétique intemporelle adaptée aux voies piétonnes et carrossables.

Mit seinem traditionellen Aussehen und der grauen Farbpalette ist DÉCA funktional und eignet sich für vielfältige Zwecke. Die klassischen Muster, die durch die quadratischen und rechteckigen Pflastersteine entstehen, verleihen DÉCA eine zeitlose Ästhetik, die sich für nahezu jeden Einsatz eignet.



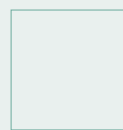
Gris

TEINTES / FARBEN

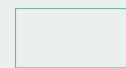


## Déca

### FORMATS / FORMATE



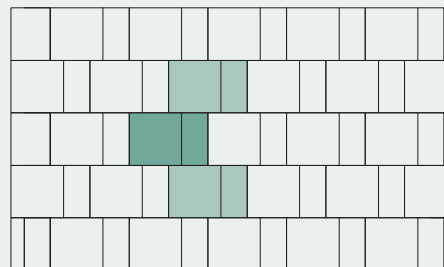
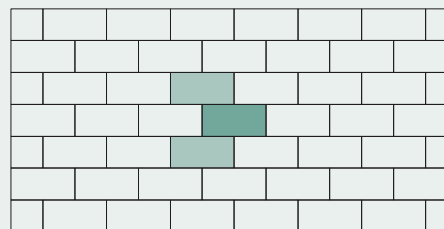
200 × 200 mm  
X 60 / 80 mm



200 × 100 mm  
X 60 / 80 mm



### CALEPINAGE / VERLEGUNG



# EUROPAVÉ



Pavés  
Pflastersteine



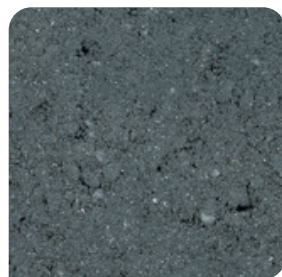
Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt  
→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

Gris



Gris

| Classic



Anthracite

| Classic

Le pavé EUROPAVÉ aux teintes nuancées est idéal pour l'aménagement esthétique et fonctionnel de vos entrées de garage, allées et terrasses. Sa robustesse et sa durabilité en font un choix pratique, tandis que sa facilité de pose et d'entretien permet de réaliser des motifs classiques ou créatifs avec aisance.

Der Pflasterstein EUROPAVÉ, der klassische Formate und nuancierte Farbtöne kombiniert, eignet sich ideal für die ästhetische und funktionale Gestaltung Ihrer Garageneinfahrten, Wege und Terrassen. Seine Robustheit und Langlebigkeit machen ihn zu einer praktischen Wahl, während seine einfache Verlegung und Pflege es Ihnen ermöglicht, verschiedene Verlegemuster mit Leichtigkeit zu realisieren.



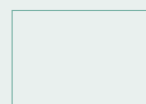
Anthracite

TEINTES / FARBEN



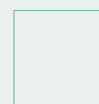
## Europavé

### FORMATS / FORMATE



240 × 160 mm

X 60 / 80 mm

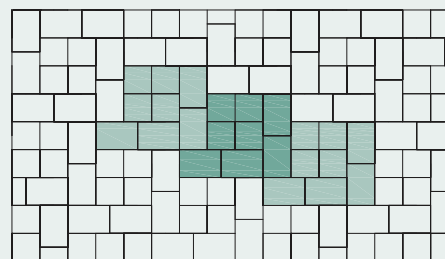
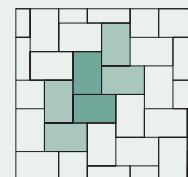
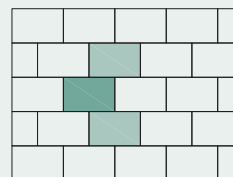


160 × 160 mm

X 60 / 80 mm



### CALEPINAGE / VERLEGUNG



# DOUBLE-T



Gris | Classic



Gris

| Classic



Rouge (80 mm)

| Classic

Le pavé DOUBLE-T est le choix polyvalent et classique pour vos projets d'aménagement extérieur. Sa forme spécifique garantit durabilité et résistance, tout en facilitant une installation rapide. Avec sa variété d'épaisseurs et sa version écologique, le pavé DOUBLE-T offre une solution solide et pratique pour tous vos besoins en revêtement.

Der DOUBLE-T Pflasterstein ist die vielseitige und klassische Wahl für Ihre Außenanlagen. Seine spezielle Form garantiert Haltbarkeit und Widerstandsfähigkeit, während sie eine schnelle Verlegung erleichtert. Mit einer Vielzahl von Stärken und einer umweltfreundlichen Variante bietet DOUBLE-T eine solide und praktische Lösung für unterschiedliche Einsätze.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

TEINTES / FARBEN



## Double-T

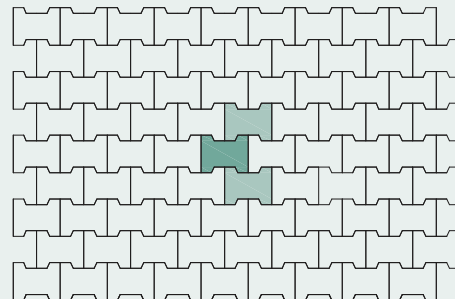
### FORMATS / FORMATE



197 × 163 mm  
X 60 / 80 / 100 mm

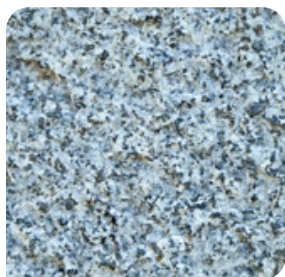


### CALEPINAGE / VERLEGUNG



# GRANIT

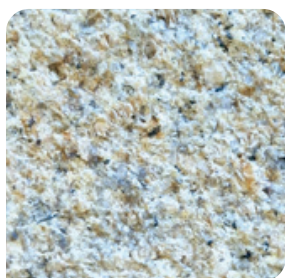




Graphitestone



Silverstone



Sunstone

Associée à nos pavés en béton ou utilisée en tant que matériau autonome, la pierre naturelle saura captiver votre regard. Son charme naturel, son élégance intemporelle, sa robustesse et sa longévité apporteront à vos espaces extérieurs une touche d'élégance inégalée.

Contern S.A. vous propose des pierres naturelles en provenance d'Europe et d'Asie.

In Kombination mit Betonpflastersteinen oder als eigenständiges Material verwendet, weckt Naturstein Aufmerksamkeit. Sein natürlicher Charme, seine zeitlose Eleganz, seine Robustheit und Langlebigkeit verleihen Ihren Außenanlagen eine unvergleichliche Note an Eleganz.

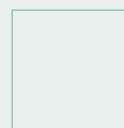
Contern S.A. bietet Ihnen Natursteine aus Europa und Asien an.

TEINTES / FARBEN



## Pavés en granit

### FORMATS / FORMATE



200 × 200 mm  
X 50 mm



100 × 100 mm  
X 40 mm



### GAMME / SORTIMENT

Notre gamme comprend d'autres produits en granit, tels que des bordures, des dalles, des palissades et des couvre-murs. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Unser Sortiment umfasst weitere Produkte aus Granit, wie z.B. Bordsteine, Platten, Palisaden und Mauerabdeckungen. Für weitere Informationen hierzu gehen Sie bitte auf Ihren Händler zu.

Nou-  
veauté

# ATLAS



Aurea

ATLAS est une dalle au format allongé qui offre de nombreuses possibilités d'aménagement grâce à son design épuré. Qu'elle soit posée de manière linéaire classique ou selon des motifs plus créatifs, ATLAS s'adapte à tous les styles. Elle se combine parfaitement avec STRETCH, permettant ainsi d'élargir encore les options de calepinage. Disponible dans un ton beige naturel agréable, en gris foncé classique grenillé ainsi que dans une élégante variante nuancée noir-gris.

ATLAS ist eine Platte im länglichen Format, die durch ihre klare Formensprache vielseitige Gestaltungsmöglichkeiten bietet. Ob klassisch in linearer Verlegung oder mit kreativen Mustern – ATLAS passt sich unterschiedlichsten Stilkonzepten an. Zusätzlich lässt sie sich mit STRETCH kombinieren und eröffnet so weitere Verlegungsmöglichkeiten. Erhältlich in einem angenehm natürlichen Beigeton, in klassisch gestrahltem Dunkelgrau sowie in einer elegant melierten Schwarz-Grü-Variante.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 

Ferroline



Carbone 7

TEINTES / FARBEN ▼



Aurea | Granola



Carbone 7 | Saphir

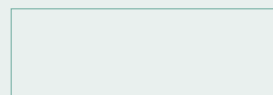


Ferroline | Colormix



## Atlas

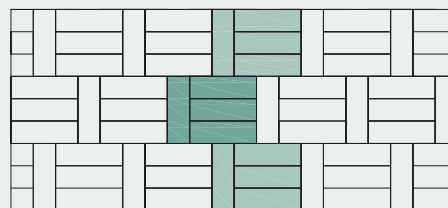
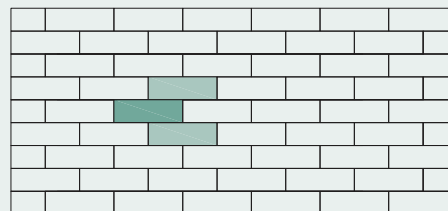
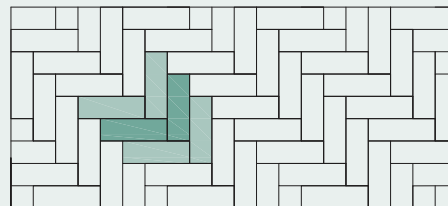
FORMATS / FORMATE



450 × 150 mm

× 80 mm

CALEPINAGE / VERLEGUNG



Nou-  
veauté

# STRETCH



Aurea

La dalle allongée STRETCH se distingue par son design épuré et contemporain. Son format linéaire structure élégamment les espaces extérieurs tels que terrasses, allées ou entrées de maison. Déclinée en trois couleurs et différentes finitions, elle permet de créer des aménagements sobres et modernes. Elle se combine idéalement avec la dalle ATLAS et offre ainsi des possibilités d'aménagement supplémentaires.

Die längliche Platte STRETCH zeichnet sich durch ihr klares und zeitgemäßes Design aus. Ihr lineares Format strukturiert Außenbereiche wie Terrassen, Wege oder Hauseingänge auf elegante Weise. In drei Farben und verschiedenen Oberflächenvarianten erhältlich, ermöglicht sie schlichte und moderne Gestaltungskonzepte. Sie lässt sich ideal mit ATLAS kombinieren und eröffnet damit zusätzliche Gestaltungsmöglichkeiten.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 



Aurea



Carbone 7



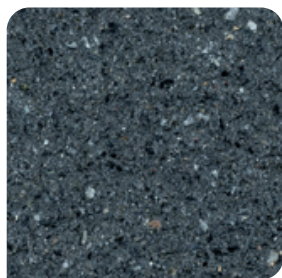
Ferroline



TEINTES / FARBEN ▼



Aurea | Satin



Carbone 7 | Satin

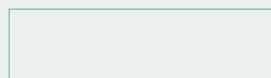


Ferroline | Colormix



## Stretch

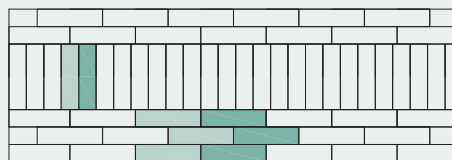
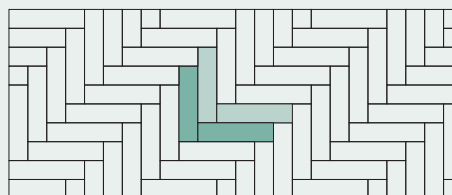
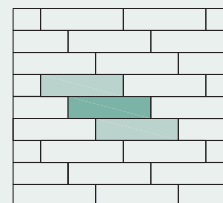
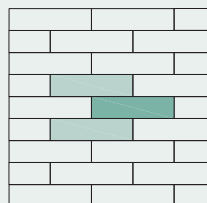
FORMATS / FORMATE



450 x 120 mm

✕ 80 mm

CALEPINAGE / VERLEGUNG



# LINEARIS



Onyx

Les dalles LINEARIS, avec leur format unique de 1x1 mètre, créent une surface uniforme avec un minimum de joints, donnant ainsi l'impression d'espaces plus vastes et plus ouverts. Disponibles dans une variété de couleurs et de finitions, elles s'adaptent à tous les designs, offrant ainsi une flexibilité exceptionnelle pour l'architecture contemporaine. Les dalles LINEARIS sont idéales pour les terrasses, les chemins de jardins et autres espaces extérieurs.

LINEARIS schafft mit seinem einzigartigen 1x1-Meter-Format eine einheitliche Oberfläche mit minimalen Fugen und vermittelt so den Eindruck großzügiger, offener Flächen. Die Platten passen sich mit den unterschiedlichen Farben und Oberflächen jedem Design an und bieten so eine außergewöhnliche Flexibilität für die zeitgenössische Architektur. LINEARIS Platten eignen sich ideal für Terrassen, Gartenwege und andere Außenbereiche.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 



Alba



Rouille



Alba



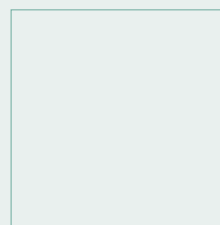
Afin que nos dalles LINEARIS s'intègrent parfaitement à votre projet, elles sont disponibles sur demande dans une large gamme de couleurs et de différentes finitions.

Damit sich unsere LINEARIS-Platten optimal in Ihr Projekt einfügen, sind sie auf Anfrage in einer Vielzahl von Farben und unterschiedlichen Oberflächen erhältlich.



## Linearis

### FORMATS / FORMATE

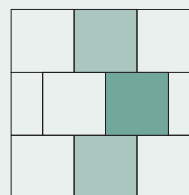
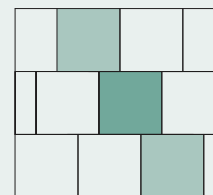
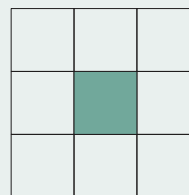


1.000 x 1.000 mm

✕ 80 mm



### CALEPINAGE / VERLEGUNG



# EMPEROR





Emperor® Outdoor Ceramics propose une large gamme de dalles de terrasse en céramique. Plus de 63 designs, 25 formats et 4 épaisseurs sont disponibles, allant des aspects urbains, béton, et pierre naturelle à l'aspect bois authentique et design antique.

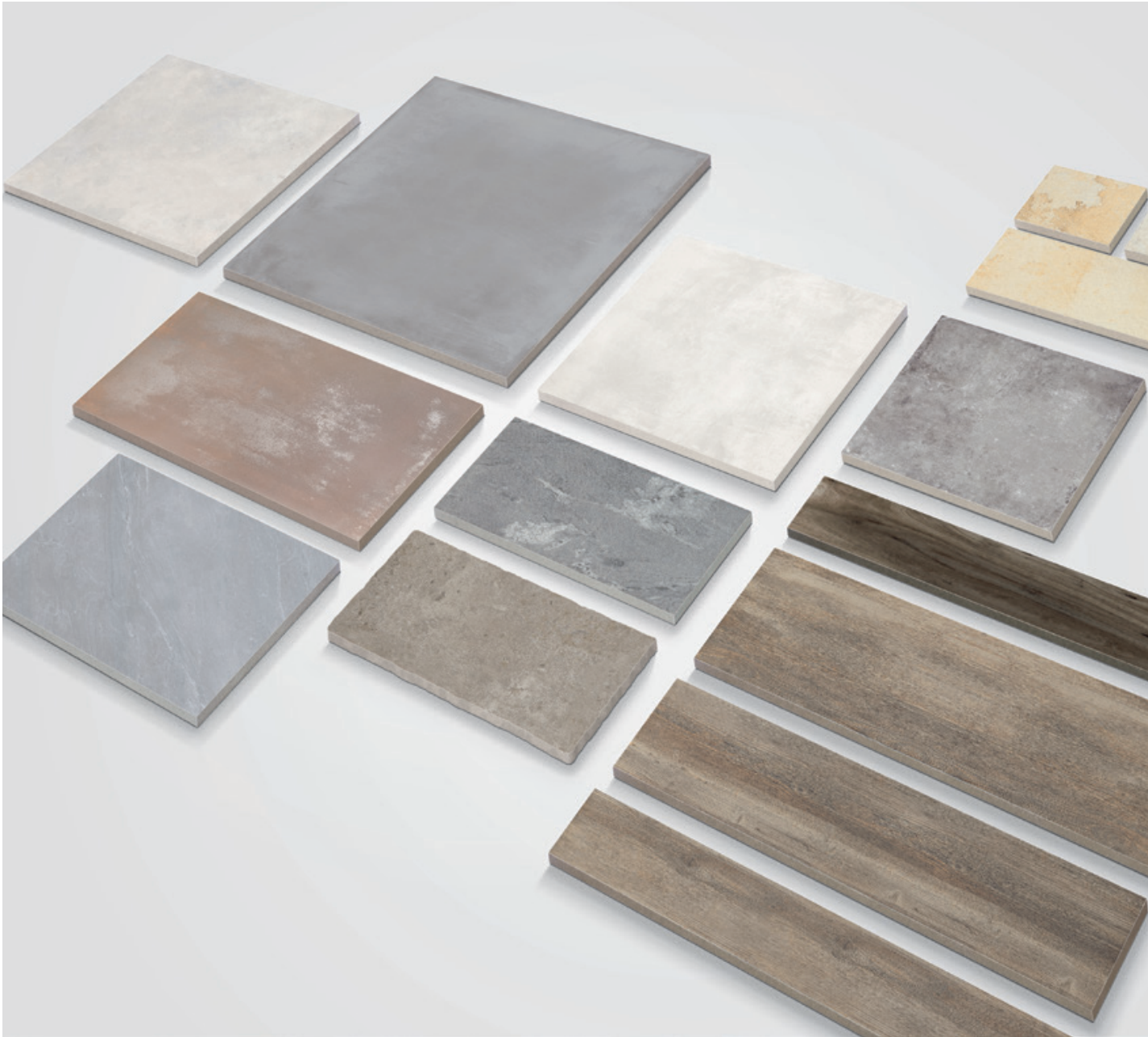
Les produits Emperor® sont fabriqués à partir de matériaux naturels tels que des argiles à faible teneur en calcaire, avec l'ajout de quartz et de feldspath et une forte pression et chaleur. Le processus est similaire à la formation des couches de roches dans la nature.

Ainsi, Emperor® offre le style adapté pour chaque amateur de terrasse.

Emperor® Outdoor Ceramics bietet ein sehr breites Sortiment an keramischen Terrassenplatten. Mehr als 63 Designs, 25 Formate und 4 Stärken sind erhältlich, von urbanen-, Beton- und Natursteinoptiken bis hin zur täuschend echter Holzoptik und antikem Design.

Emperor® Produkte werden aus natürlichen Materialien wie kalkarmen Tonen, unter Zusatz von Quarz und Feldspat und großem Druck und Hitze hergestellt. Der Prozess ähnelt der Bildung von Gesteinsschichten in der Natur.

Emperor® bietet so für jeden Terrassen-Liebhaber die passende Stilrichtung.



Résistance aux intempéries, au gel, au sel de déneigement et aux acides.

#### **Haute résistance aux sollicitations**

Les dalles Emperor® présentent une surface dure et résistante à l'abrasion.

#### **Matériau durable et facile à nettoyer**

Les surfaces des produits Emperor® sont faciles à nettoyer. La saleté ne pénètre pas dans la céramique, mais se dépose sur la surface antidérapante.

#### **Surface antidérapante**

Toutes les dalles de sol Emperor® présentent au moins une valeur antidérapante de 11 et conviennent pour les espaces extérieurs.

#### **Pose facile**

Toutes les dalles de sol Emperor® peuvent être posées de manière libre, fixe ou sur des plots/rails.

Witterungs-, Frost-, Tausalz- und Säurebeständigkeit.

#### **Hohe Beanspruchbarkeit**

Unsere Platten weisen eine harte Oberfläche und einen geringen Abrieb auf.

#### **Dauerhaftes und leicht zu reinigendes Material**

Die Oberflächen unserer Emperor® Produkte sind leicht zu reinigen. Schmutz dringt nicht in die Keramik ein, sondern setzt sich auf der rutschhemmenden Oberfläche ab.

#### **Rutschhemmende Oberfläche**

Alle Emperor® Bodenplatten weisen mindestens den Rutschsicherheitswert 11 auf und sind für den Außenbereich geeignet.

#### **Einfache Verlegung**

Alle Emperor® Bodenplatten können lose, fest oder auf Stelzlagern/Schienen verlegt werden.



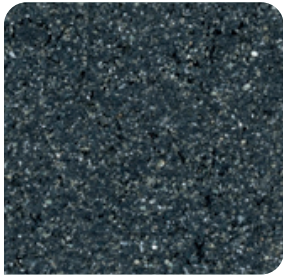
# LANDSCAPE ECO

Ecologique  
Ökobeilage



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt  
→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

Onyx



Onyx

| Granola



Malo

| Granola

Ce LANDSCAPE ÉCOLOGIQUE est la variante respectueuse de l'environnement de notre multiformat LANDSCAPE. Avec son aspect moderne rappelant le parquet et sa capacité d'infiltration élevée, ce revêtement peut être mélangé avec le LANDSCAPE traditionnel pour créer des designs uniques.

LANDSCAPE ECOLOGIQUE ist die umweltfreundliche Variante unseres Multiformats LANDSCAPE. Mit seinem modernen, an Parkett erinnernden Aussehen und seiner hohen Infiltrationsfähigkeit kann dieser Bodenbelag mit dem traditionellen LANDSCAPE gemischt werden, um einzigartige Designs zu schaffen.



Malo

TEINTES / FARBEN



## Landscape Eco



### FORMATS / FORMATE

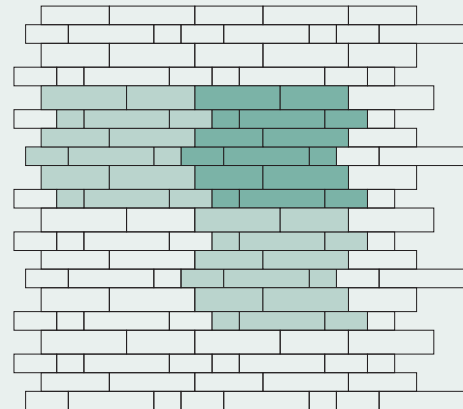
550 × 150		450 × 150	
275 × 120	550 × 120		175
450 × 120			

× 80 mm



6 formats indissociables /  
6 Formate sind nur gemeinsam erhältlich

### CALEPINAGE / VERLEGUNG



# ECO PARC



Gris

Le système de pavés écologiques ECO PARC associe performance durable et grande liberté d'aménagement. Il permet une infiltration complète et directe des eaux de pluie tout en offrant une excellente stabilité et un effet autobloquant.

Grâce à sa conception modulaire, les pavés à joints drainants et engazonnés peuvent être combinés de manière flexible. Complété par une version aux joints fins et aux teintes nuancées, ECO PARC s'adapte désormais également à l'aménagement soigné des entrées de maison et des allées de garage.

Il en résulte des solutions à la fois écologiques et esthétiques pour une grande variété d'espaces extérieurs.

Das Ökopflastersystem ECO PARC verbindet nachhaltige Funktionalität mit vielseitigen Gestaltungsmöglichkeiten. Es ermöglicht die vollständige und direkte Versickerung von Regenwasser und überzeugt zugleich durch eine hohe Stabilität und Verschiebesicherung.

Dank seines modularen Aufbaus lassen sich Varianten mit Drain- und Rasenfugen flexibel miteinander kombinieren. Ergänzt durch eine Ausführung mit feiner Fugenoptik und nuancierten Farbtönen eröffnet ECO PARC nun auch attraktive Gestaltungsmöglichkeiten für Hauseingänge und Garageneinfahrten.

So entstehen ökologisch durchdachte und zugleich ästhetisch anspruchsvolle Lösungen für unterschiedlichste Außenbereiche.



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

CONTERN 





TEINTES / FARBEN ▼



Gris | Classic



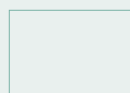
Aniline | Colormix



Rocca | Colormix



## Joint drainants Drainfugen

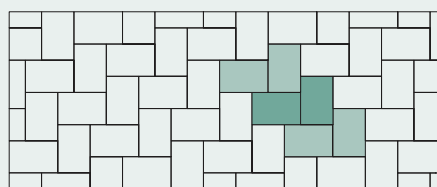
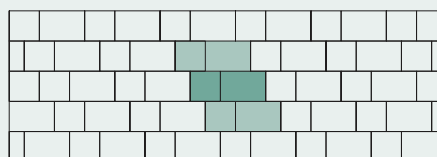
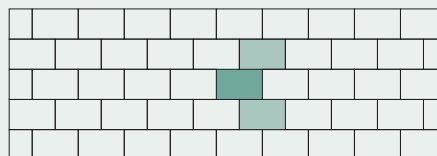


240 × 160 mm  
X 80 mm



160 × 160 mm  
X 80 mm

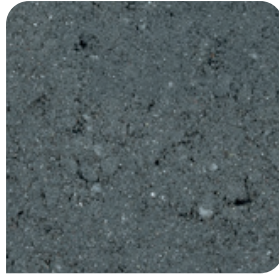
### CALEPINAGE / VERLEGUNG





Gris

| Classic



Anthracite

| Classic



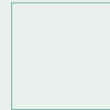
TEINTES / FARBEN



## Jointts gazonnés Rasenfugen



FORMATS / FORMATE



200 × 200 mm

X 80 mm



Gris & Anthracite



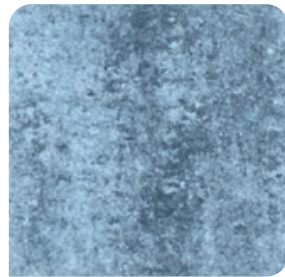
Gris



1  
2

Gris

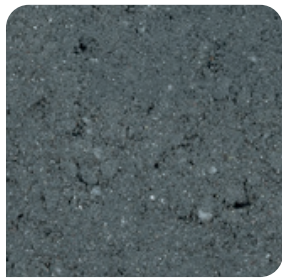
| Classic



1

Aniline

| Colormix



1  
2

Anthracite

| Classic

TEINTES / FARBEN




i



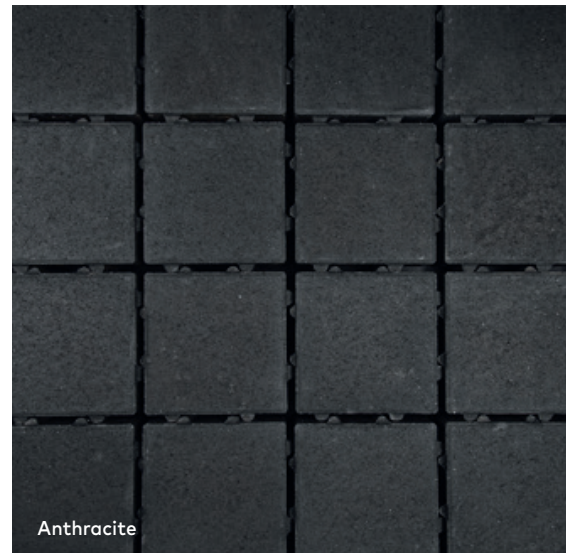

## Joints drainants Drainfugen

1

200 × 200 mm  
X 80 mm

2

200 × 200 mm  
X 100 mm

# DALLE GAZON





Gris

| Classic



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem  
Produkt

→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

TEINTES / FARBEN



## Dalle gazon Rasengitterplatte



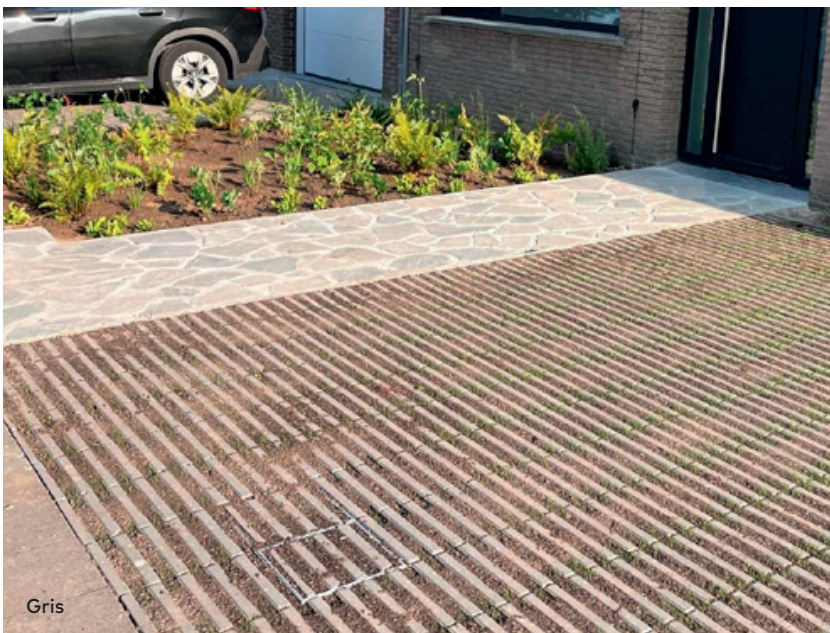
600 × 400 mm

× 80 / 100 mm

Nos dalles gazon sont le revêtement idéal pour l'aménagement de vos places de stationnement, de talus ou de chemins d'accès. Posées sur un lit de sable et engazonnées, elles offrent une surface solide, praticable et toujours verte. En alternative, elles peuvent être remplies de graviers. Les grandes alvéoles favorisent la croissance du gazon et l'infiltration des eaux de pluie.

Unsere Rasengitterplatten sind der ideale Belag für Ihre Stellplätze und eignen sich perfekt zur Befestigung von Einfahrten und Böschungen. Im Sandbett verlegt und mit Rasen bepflanzt, bieten sie eine solide, befahrbare und stets begrünte Fläche. Alternativ können sie mit Kies befüllt werden. Die großen Kammern ermöglichen das Wachstum des Rasens und die Versickerung des Regenwassers.

# ECO LINE



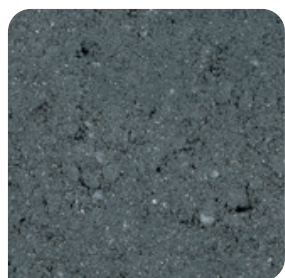
Gris



Anthracite



Gris | Classic



Anthracite | Classic

TEINTES / FARBEN

**Eco Line**

300 × 300 mm  
× 120 mm



Plus d'informations sur ce produit /  
Weitere Informationen zu diesem Produkt  
→ [www.contern.com](http://www.contern.com)

ECO LINE est un pavé écologique qui associe performance fonctionnelle et esthétique contemporaine. Grâce à sa structure épurée, ECO LINE est le produit idéal pour les zones de stationnement modernes. Les espaces entre les lignes peuvent être remplis de gravier ou végétalisés.

ECO LINE ist ein ökologisches Pflaster, das Funktionalität und moderne Optik vereint. Dank seiner klaren Struktur ist ECO LINE die ideale Lösung für moderne Stellflächen. Die Zwischenräume können wahlweise mit Splitt verfüllt oder begrünt werden.

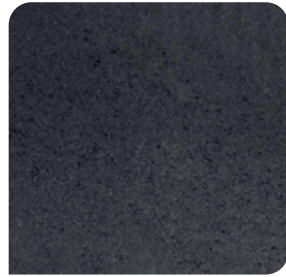
# BORDURES



Nexion



Grisé



Nexion

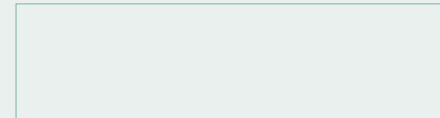
TEINTES / FARBEN



## Bordures avec petit chanfrein

## Bordsteine mit kleiner Schrägkante

FORMATS / FORMATE



1.000 x 250 mm

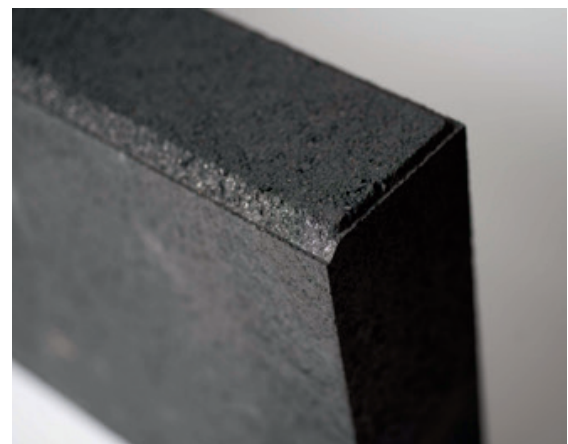
X 80 mm

## Bordures

Les bordures chanfreinées assurent une fixation solide des pavés ou des dalles sur les zones périphériques, prévenant ainsi leur glissement. Elles permettent également de créer et de surmonter des dénivelés. Une autre fonction essentielle est de séparer différents types de revêtements les uns des autres.

## Bordsteine

Bordsteine dienen der Randbefestigung von Pflaster- oder Plattenbelägen. Sie ermöglichen es, Höhenunterschiede zu überbrücken oder zu schaffen. Zudem können sie dafür eingesetzt werden, verschiedene Beläge voneinander zu trennen.



# MARCHES



Grisé

## Marches

Les marches en béton sont la solution optimale pour surmonter les différences de hauteur dans le jardin, à l'entrée de la maison ou dans les lieux publics. Elles sont non seulement durables et robustes, mais aussi polyvalentes. Qu'elles soient utilisées comme marches d'escaliers fonctionnelles ou comme éléments décoratifs – des marches en béton offrent de nombreuses possibilités d'aménagement.

Grâce aux différentes teintes, les marches peuvent également être adaptées individuellement à nos revêtements de sol.

### Avantages

Un grand avantage des marches en béton est leur facilité de pose. Elles peuvent être posées rapidement et facilement sur un sol solide, le tout en étant extrêmement stables et résistantes. Vous trouverez des instructions de pose détaillées sur notre site Internet.

Les marches en béton sont très faciles à entretenir: elles se nettoient facilement à l'eau et à l'aide d'une brosse.



Grisé



Nexion

TEINTES / FARBEN

## Stufen

Stufen aus Beton sind die optimale Lösung, um Höhenunterschiede im Garten, am Hauseingang oder an öffentlichen Plätzen zu überwinden. Sie sind nicht nur langlebig und robust, sondern auch vielseitig einsetzbar. Ob als funktionale Treppenstufen oder als dekorative Elemente – Betonstufen bieten zahlreiche Gestaltungsmöglichkeiten.

Durch unterschiedliche Farbtöne können die Stufen auch individuell an unsere Bodenbeläge angepasst werden.

### Vorteile

Ein großer Vorteil von Stufen aus Beton ist ihr einfaches Setzen. Sie können schnell und unkompliziert auf einem festen Untergrund verlegt werden. Dabei sind sie äußerst stabil und belastbar. Detaillierte Verlegehinweise finden Sie auf unserer Internetseite.

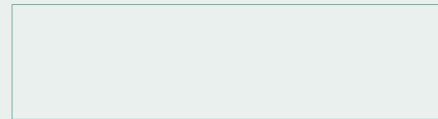
Betonstufen sind sehr pflegeleicht; sie lassen sich ganz einfach mit Wasser und Bürste reinigen.



## Marches blocs industrielles

### Maschinell gefertigte Blockstufen

FORMATS / FORMATE



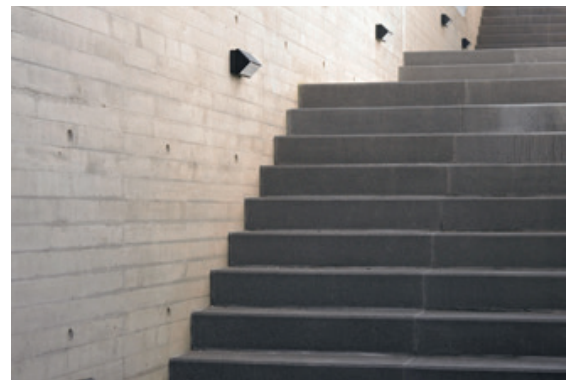
1.000 x 350 mm

× 150 mm



Contern S.A. réalise également des marches sur mesure. Veuillez vous adresser à votre revendeur à ce sujet. /

Contern S.A. fertigt auch Stufen nach Maß an. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Ihren Händler.

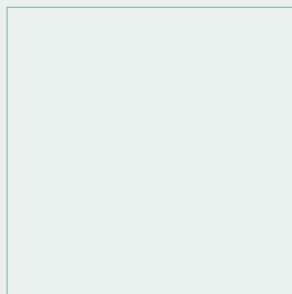






## MegaStep – Marches palières MegaStep – Podeststufen

FORMATS / FORMATE



1.200 × 1.200 mm  
X 150 mm



Avec faux joint  
(2,5 cm en retrait sur 7 cm). /  
Mit Schattenfuge  
(2,5 cm Rücksprung auf 7 cm).

TEINTES / FARBEN

Pour que nos marches palières s'adaptent à votre projet, elles sont disponibles en plus de 25 couleurs dans différentes finitions sur demande.

Damit unsere Podeststufen zu Ihrem Projekt passen, stehen Sie in mehr als 25 Farben in verschiedenen Oberflächen auf Anfrage zur Verfügung.



# PALISSADES- MURETS

Peut être utilisé comme  
palissades et murets.  
Kann als Palisaden und Mauern  
verwendet werden.



## Palissades-murets

La palissade POLYWALL est idéale pour les bordures et la stabilisation de talus présentant un léger dénivelé. Grâce à ses différentes hauteurs, elle permet une installation étagée qui apporte une structure au terrain. Son design élégant, agrémenté d'un léger chanfrein, s'harmonise parfaitement avec d'autres produits de la gamme CONTERN.

La palissade est dotée de surfaces et de têtes sablées. Elle se pose à la verticale en tant que palissade ou horizontale en tant que mur.

## Palisaden-Mauern

Die vielseitig einsetzbare Palissade POLYWALL eignet sich ideal für Einfassungen und Hangbefestigungen mit leichtem Höhenversatz. Durch ihre unterschiedlichen Höhen ermöglicht sie einen abgestuften Einbau und verleiht dem Gelände Struktur. Ihr schlankes Design mit kleiner Fase passt perfekt zu modernen Aussenbereich-Gestaltung und lässt sich optimal mit anderen CONTERN Produkten kombinieren.

Die Palissade hat gestrahlte Oberflächen und Köpfe, und kann vertikal als Palissade oder horizontal als Mauer eingebaut werden.



TEINTES / FARBEN

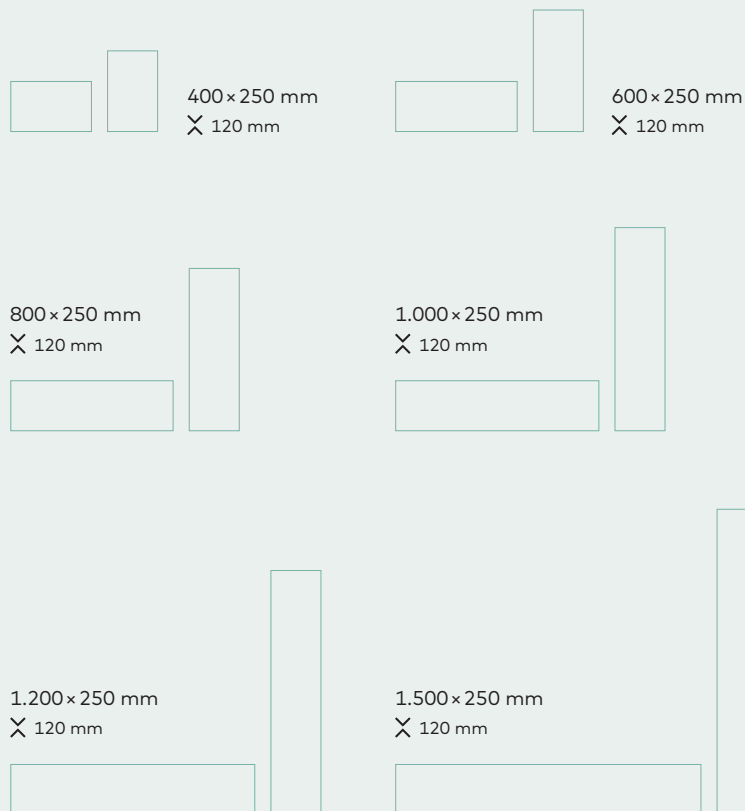
Pour que nos palissades s'adaptent à votre projet, elles sont disponibles en plus de 25 couleurs dans différentes finitions sur demande.

Damit unsere Palisaden zu Ihrem Projekt passen, stehen Sie in mehr als 25 Farben in verschiedenen Oberflächen auf Anfrage zur Verfügung.



## Polywall – Palissades et murets en béton Polywall – Beton-Palisaden und Mauern

FORMATS / FORMATE



# COUVRE-MURS





Grisé



Nexion

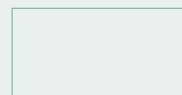
Profil plat  
Flachprofil

TEINTES / FARBEN



## Couvre-murs industriels Mauerabdeckungen

FORMATS / FORMATE

600 x 300 mm  
X 50 mm

## Couvre-murs

### Recommandations de pose

Pour la mise en oeuvre des couvertines, respectez les conseils suivants :

- Nettoyage à l'eau du support (mur).
- Application du ciment-colle ou mortier souple sur max. 2 cm d'épaisseur.
- Mouiller légèrement le dessous des couvertines.
- Poser les couvertines en laissant un joint de 5 mm entre les pièces.
- Vérifier l'alignement et le niveau des couvertines posées.
- Laisser sécher un jour avant de procéder au jointoiment.
- Poser le joint de finition en mortier souple imperméable de même nuance de teinte que les couvertines.
- Laisser sécher un jour et traiter l'ensemble avec une imprégnation, réitérer l'opération jusqu'à imperméabilisation totale des couvertines.

## Mauerabdeckungen

### Verleghinweise

Bei der Verlegung der Mauer-Abdeckplatten ist folgendes zu beachten:

- Gründliches Reinigen des Untergrundes (Mauer) mit Wasser.
- Aufbringen einer max. 2 cm dicken Klebemörtelschicht.
- Die untere Fläche der Abdeckplatten leicht befeuchten.
- Verlegen der Abdeckplatten mit einem Mindestfugenabstand von 5 mm.
- Überprüfen der korrekten Ausrichtung und des exakten Niveaus der verlegten Platten.
- Vor dem Verfugen der Platten einen Tag warten.
- Als Fugenmaterial einen farblich abgestimmten Flexfugenmörtel verwenden.
- Nach einem Tag Trocknungszeit die Abdeckplatten dann mit einem Imprägniermittel hydrophobieren.

# SABLE POLYMÈRE



## Sable polymère

Les joints en sables polymère sont drainants, et résistent en même temps aux balayeuses et à l'érosion. En plus, ils empêchent la croissance des mauvaises herbes.

Eurostone Bond convient aux joints de pavés en pierre naturelle et ne les tache pas.

Gator XP G2 est idéal pour les joints de pavés en béton ou pierre naturelle. Disponible en différentes teintes et de prise rapide, il simplifie le processus d'installation.

Gator Nitro offre une solution rapide et résistante pour les joints jusqu'à 5 cm. Sa résistance accrue de 25%, son durcissement à l'air sans apport d'eau et l'installation par toute météo en font un choix optimal.

## Polymersand

Fugen aus Polymersand sind wasserdurchlässig, und gleichzeitig resistent gegen Kehrmaschinen und Wind. Außerdem verhindern sie das Wachstum von Unkraut.

Eurostone Bond eignet sich für Fugen von Natursteinpflaster und verfärbt den Naturstein nicht.

Gator XP G2 ist ideal für Fugen von Beton- oder Natursteinen. Die Fugen härten schnell aus nach einmaligem Bewässern.

Gator Nitro bietet eine schnelle und widerstandsfähige Lösung für Fugen bis zu 5 cm. Aufgrund seiner um 25% erhöhten Festigkeit, und Aushärtung an der Luft ohne Wasserzufuhr wird das Verlegen bei jeglichem Wetter deutlich vereinfacht.

## Eurostone Bond

Pour joints de pavés en pierre naturelle jusqu'à 3,8 cm de largeur.

### Usage

Résidentiel et commercial : pourtours de piscine, patios, sentiers pédestres, allées en pierre, places publiques et stationnements.

### Application

- sur soubassement drainant
- mettre en œuvre par temps sec (et sur pierres sèches)

### Caractéristiques

- Résiste aux balayuses
- Empêche l'apparition de mauvaises herbes
- Ne tache pas les pierres naturelles
- Agit au-dessus de 0° C après activation par jet d'eau

Teintes : Gris ardoise



Für Fugen von Natursteinpflastersteinen bis zu einer Fugenbreite von 3,8 cm.

### Verwendung

Wohn- und Gewerbebereich: Schwimmbadumrandungen, Innenhöfe, Fußwege, gepflasterte Wege, öffentliche Plätze und Parkplätze.

### Anwendung

- auf wasserdurchlässigem Unterbau
- Bei trockenem Wetter (und auf trockenen Steinen) verarbeiten

### Merkmale

- Hält Kehrmaschinen stand
- Verhindert die Entstehung von Unkraut
- Hinterlässt keine Flecken auf Natursteinen
- Wirkt über 0° C nach Bewässern

Farben: Schiefergrau

## Gator XP G2

Pour joints de pavés en béton ou pierre naturelle jusqu'à 10 cm de largeur de joint.

### Usage

Résidentiel et commercial : pourtours de piscine, patios, sentiers pédestres, allées en pierre, places publiques et stationnements, terrasses

### Application

- sur soubassement drainant
- mettre en œuvre par temps sec (et sur pierres sèches)

### Caractéristiques

- Sans voile, sans poussière
- Prise rapide après 15 minutes
- Pose simplifiée (sans souffleur, un seul arrosage)
- Résiste aux balayeuses
- Empêche l'apparition de mauvaises herbes
- Agit au-dessus de 0° C après activation par jet d'eau

Teintes : Gris ardoise, ivoire, beige, noir

Für Fugen von Beton- und Natursteinpflaster bis zu einer Fugenbreite von 10 cm.

### Verwendung

Wohn- und Gewerbebereich: Schwimmbadumrandungen, Innenhöfe, Fußwege, gepflasterte Wege, öffentliche Plätze und Parkplätze, Terrassen

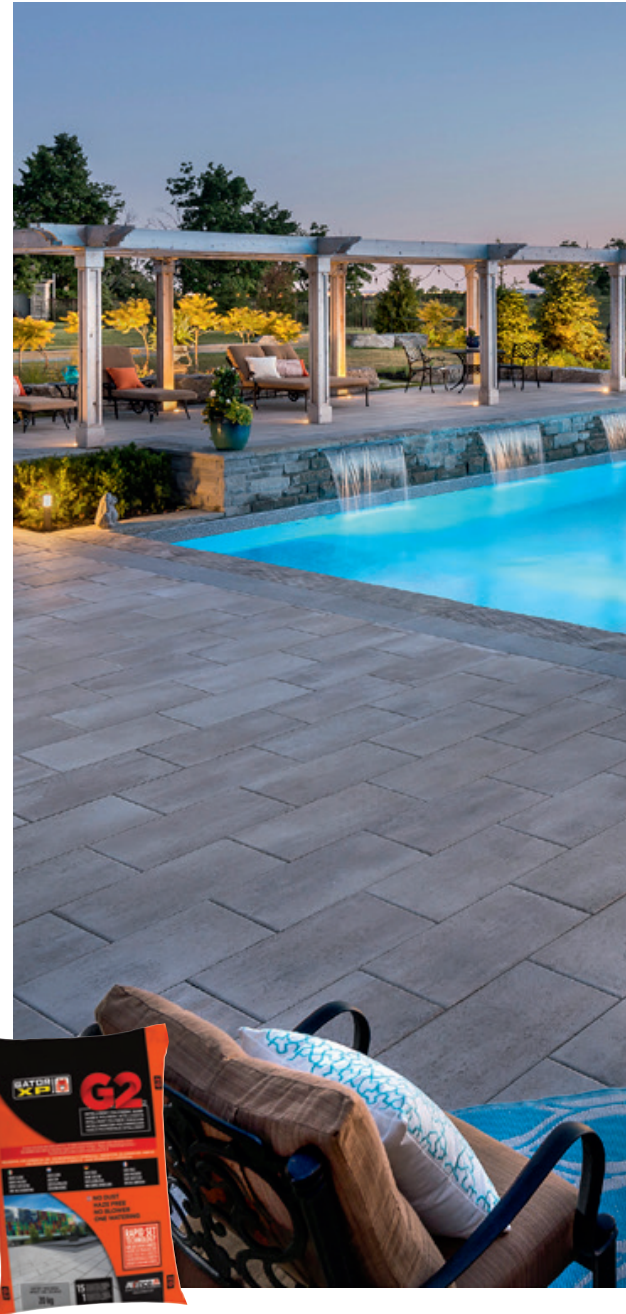
### Anwendung

- auf wasserdurchlässigem Unterbau
- Bei trockenem Wetter (und auf trockenen Steinen) verarbeiten.
- vereinfachter Einbau (ohne Laubbläser, einmaliges Bewässern)

### Merkmale

- Staubfrei, ohne Schleierbildung
- Regenresistent nach 15 Minuten
- Hält Kehrmaschinen stand
- Verhindert die Entstehung von Unkraut
- Wirkt über 0° C nach Bewässern

Farben: Schiefergrau, Schwarz, Ivoire, Beige



## Gator Nitro

Pour joints de pavés en béton ou pierre naturelle jusqu'à 5 cm de largeur de joint.

### Usage

Résidentiel et commercial, stationnements, terrasses, allées, ...

### Application

- sur soubassement drainant
- peut être mise en œuvre par temps sec ou mouillé

### Caractéristiques

- mélange prêt à l'emploi, 25% plus rapide et meilleure résistance
- durcit lorsque exposé à l'air (sans arrosage)
- Résiste aux balayeuses
- Empêche l'apparition de mauvaises herbes
- Agit au-dessus de 3°C
- Largeur de joint minimum: 5 mm

Teintes : noir, argent, gris, beige



Für Fugen von Beton- und Natursteinpflaster bis zu einer Fugenbreite von 5 cm.

### Verwendung

Wohn- und Gewerbebereich, Parkplätze, Terrassen, Wege, ...

### Anwendung

- auf wasserdurchlässigem Unterbau
- kann bei trockenem oder nassem Wetter verarbeitet werden.
- härtet an der Luft, ohne Wasserzugabe

### Merkmale

- Vorgemischt, 25% schneller und resistenter
- Hält Kehrmaschinen stand
- Verhindert die Entstehung von Unkraut
- Wirkt über 3°C
- Mindestfugenbreite: 5 mm

Farben: Schwarz, Silber, Grau, Beige



# PRODUITS SUR MESURE

stayconcrete

Spécialisés dans la fabrication d'éléments en béton sur mesure, nous vous offrons une solution complète pour vos aménagements extérieurs et architecturaux. Grâce à notre savoir-faire, notre manufacture réalise des produits personnalisés tels que dalles de grand format, marches, bacs à fleurs, palissades, bancs, murs et gradins, adaptés à vos besoins spécifiques.

Chaque élément est disponible dans un choix unique de 25 couleurs harmonisées avec nos gammes de pavés et de dalles issues de nos presses, garantissant ainsi une esthétique cohérente et élégante.

Nous proposons plusieurs finitions – brute, sablée ou grenillée – pour répondre à toutes vos exigences de style, de texture et de durabilité.

Notre capacité d'adaptation, la qualité de nos matériaux et notre maîtrise des procédés de fabrication font de notre manufacture un partenaire de confiance pour la réalisation de projets durables, esthétiques et sur mesure.

”

Donnez vie à vos idées avec des solutions en béton conçues pour durer.



Verleihen Sie Ihren Ideen Leben mit unseren vielfältigen Betonelementen.



Wir sind spezialisiert auf die Herstellung von maßgeschneiderten Betonelementen und bieten Ihnen eine umfassende Lösung für Ihre Außen- und Architekturgestaltungen. Unsere Manufaktur stellt auf Wunsch maßgeschneiderte Produkte her, die Sie für die Gestaltung Ihrer Außenbereiche benötigen: von großformatigen Platten, Stufen und Blumenkästen, über Palisaden und Bänke, bis hin zu Mauern und Sitzstufen.

Jedes Element ist in einer Auswahl von 25 Farben erhältlich, die harmonisch auf unsere Pflaster- und Plattenkollektionen abgestimmt sind. Damit garantieren wir eine konsistente und elegante Ästhetik. Wir bieten verschiedene Oberflächenbehandlungen – unbehandelt, fein oder grob sandgestrahlt – um allen Ihren Anforderungen an Stil, Textur und Haltbarkeit gerecht zu werden.

Unsere Anpassungsfähigkeit, die Qualität unserer Materialien und unsere Beherrschung der Fertigungstechniken machen unsere Manufaktur zu einem zuverlässigen Partner für die Umsetzung langlebiger, ästhetischer und maßgeschneiderter Projekte.

# TUTORIEL SIMPLE & PRATIQUE / VERLEGEHINWEISE FÜR DEN EINBAU IM PRIVATEN BEREICH

## 01 DÉCAISSER LES FONDATIONS / BODEN AUSHEBEN

- 20 cm pour zone piétonne (allée/terrasse).
- 30 cm pour véhicule léger (accès garage/parking).
- 40 cm pour terrain argileux.

Prévoyez une pente d'écoulement de 1 à 3% vers l'extérieur pour faciliter l'écoulement des eaux. En tout point l'eau qui peut s'écouler sur les assises doit pouvoir s'évacuer.

- 20 cm im Fußgängerbereich (Weg/Terrasse).
- 30 cm für leichte Fahrzeuge (Garageneinfahrt, Parkplatz).
- 40 cm bei Lehmboden.

Sehen Sie eine 1–3%-ige Neigung nach außen vor, damit das Oberflächenwasser abläuft. Es darf keine Staunässe entstehen.



## 02 REMPLISSEZ LES FOUILLES / PLANUM AUFFÜLLEN



Gravat, pierres, gravier concassé 0/31,5 ou 0/45 ou équivalent.  
Egaliser au râteau.

Compacter l'assise au rouleau ou à défaut au compacteur.  
Plus le support est tassé, plus lente sera l'apparition des ornières.

(Facultatif) GEOTEXTILE : fond de fouille doublé d'un feutre géotextile Typar qui empêche les remontées d'herbe. Produit disponible chez Contern S.A.

Kies, Steine oder Schotter in Korngrößen von 0/31 bis 0/45 verwenden. Mit dem Rechen ebenen.

Tragschicht mit einer Walze oder einem Bodenstampfer verdichten. Je besser die Tragschicht verdichtet ist, desto weniger kann es zu Setzungen kommen.

(Nicht zwingend) GEOTEXTIL: Boden vorher mit Geotextil (Typar) auslegen um Unkrautwuchs zu vermeiden. Bei Contern S.A. erhältlich.

## 03 DÉLIMITEZ LONGITUDINALEMENT BLOCAGE DES RIVES / RANDSTEINE SETZEN

Bordure ou pavés scellés dans une tranchée de béton de 30 cm de profondeur environ.

Prévenir le glissement des pavés sous l'effet des efforts

Un cordeau est réglé au-dessus du sol fini (en moyenne 2 cm ou à niveau).

Bordsteine oder Pflastersteine als Randbegrenzung in 30 cm tiefes Betonbett versetzen.

Ihr Belag erhält dadurch den erforderlichen Seitenhalt.

Die Oberkante der Tragschicht mit einer Schnur ausrichten (Differenz max. 2 cm).



## 05 VÉRIFICATION DE LA MARCHANDISE / WARE PRÜFEN

Le client vérifie la marchandise. En cas de doute, il s'abstient de poser le produit.

Pflastersteine prüfen und im Zweifelsfall nicht verlegen.

CONTERN 

## 04 RÉALISATION DU LIT DE POSE / VERLEGE BETT HERSTELLEN



Sable adapté à l'usage d'une granularité 0/4 ou 0/5 ou 0/6,3. Le lit de pose est nivelé à la règle.

L'épaisseur du lit de pose doit être uniforme 3 cm  $\pm$  1 cm. Le lit de pose ne doit pas servir à donner de la pente.

Geeigneten Sand verwenden, Korngröße 0/4, 0/5 oder 0/6. Verlegebett nivellieren.

Das Verlegebett muss eine gleichmäßige Höhe von 3 bis 4 cm aufweisen. Die Neigung darf nicht durch das Verlegebett hergestellt werden.



### Ne pas précompacter

Possibilité de pose sur sable stabilisé. Le dosage en ciment est compris entre 75 et 100 kg/m<sup>3</sup> de sable sec. La pose sur support stabilisé se justifie en cas de forte pente et de présence d'eau.

### Nicht vorverdichten

Die Pflastersteine können auf einem Bett aus stabilisiertem Sand verlegt werden. Zementdosierung zwischen 75 und 100 kg/m<sup>3</sup> trockenem Sand. Eine Bettung aus stabilisiertem Sand bietet sich an bei starken Neigungen bzw. in nassen Bereichen.

## 06 POSE MANUELLE DES PAVÉS / MANUELLE VERLEGUNG

La pose s'effectue à l'avancement, le poseur évoluant sur la surface déjà pavée.

En cas de trafic, il y a lieu de privilégier des lignes de joints discontinues.

La largeur des joints entre pavés doit être comprise entre 3 et 4 mm.

L'alignement des pavés doit être vérifié tous les 5 mètres.

Die Pflastersteine in Vorwärtsrichtung verlegen, ohne das Verlegebett zu betreten.

Bei Verkehrslast nicht mit Längsfugen verlegen.

Fugenabstand 3 bis 4 mm.

Alle 5 m Ausrichtung prüfen/vermessen.



Le choix de pose des pavés impose le panachage de nuances, ce que le poseur peut obtenir en mélangeant les pavés issus de 3 palettes différentes.

Um Farbunterschiede zu vermeiden sollten gleichzeitig Pflastersteine aus 3 verschiedenen Paletten verlegt werden.



## 07 RACCORDEMENTS ET COUPES / ANSCHLÜSSE UND SCHNITTE

Si la découpe est nécessaire, seuls les éléments dont la surface est supérieure ou égale à celle d'un demi pavé sont utilisables en évitant les angles aigus trop prononcés.

Les coupes peuvent être obtenues par sciage (prévoir le matériel adapté).

Es sollten keine geschnittenen Pflastersteine verwendet werden, die kleiner sind als die Hälfte der ursprünglichen Größe, wobei zu scharfe Winkel zu vermeiden sind.

Die Schnitte können durch geeignete Schneidwerkzeuge erzielt werden (entsprechende Ausrüstung bereitstellen).



## 08 RÉALISATION DES JOINTS / VERFÜLLEN DER FUGEN

Le sable des joints est conforme à la norme NF EN 13242 de granulats 0/2, 0/3 ou 0/4.

L'utilisation de mortier ou de coulis est proscrite. Le garnissage des joints en sable s'effectue à l'avancement. Le sable excédentaire est enlevé par balayage avant l'opération de compactage.

**Contern S.A. recommande la garniture des joints par un sable polymère (voir page 84). Sa mise en oeuvre doit être effectuée en conformité avec la préconisation du fournisseur.**

Geeigneten Fugensand in Korngrößen 0/2 oder 0/3 oder 0/4 verwenden. Die Verwendung von Mörtel ist verboten. Die Fugen werden nach und nach mit Sand gefüllt. Überschüssiger Sand wird vor der Verdichtung durch Abkehren entfernt.

**Contern S.A. empfiehlt, die Fugen mit Polymersand (siehe Seite 84) zu verfüllen. Die Verwendung muss in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Lieferanten durchgeführt werden.**



## 09 LE PAVAGE EST ENSUITE DAMÉ / PFLASTERSTEINE ABRÜTTELN

L'opération de damage est réalisée au moyen d'une plaque vibrante dont la semelle est recouverte d'une couche en élastomère. Les dalles épaisseur 4 cm ne sont pas soumises à l'opération de damage qui risquerait de les endommager.

Le sable ayant pénétré dans les joints, il y a lieu de regarnir et de renouveler le processus jusqu'à refus du garnissage.

Le pavé est vibré en partant du centre de la surface et en finissant au droit des rives, en prenant soin de déborder sur le passage précédent.

Après plusieurs jours de mise en service, une opération de regarnissage peut être nécessaire.

Das Verdichten erfolgt mittels einer Rüttelplatte, deren Sohle mit einer Elastomerschicht überzogen ist. 4 cm dicke Platten werden nicht verdichtet, da sie ansonsten beschädigt werden können.

Der Sand in den Fugen muss nachgefüllt und der Vorgang wiederholt werden, bis die Fugen vollständig gefüllt sind.

Der Pflasterstein wird von der Mitte der Fläche ausgehend bis zu den Rändern gerüttelt, wobei darauf geachtet werden soll, dass die Rüttelplatte gleichmäßig mehrere Steine überlappt.

Einige Tage nach der Inbetriebnahme kann eine Nachverfüllung erforderlich werden.



## ENTRETIEN

La plupart des salissures s'estompent sous l'effet des rayons du soleil ou sont enlevées par la pluie. En règle générale, les surfaces pavées devraient toutefois être régulièrement débarrassées de la saleté et des dépôts. Pour ce faire, il suffit de balayer la surface à l'état sec avec un balai ou une brosse. Il est également possible de la rincer ensuite à l'eau claire. En cas de salissures plus importantes, il est possible de recourir à des nettoyants spéciaux pour les produits en béton. Il convient de s'assurer de leur compatibilité avec le béton et de toujours utiliser les produits selon les instructions du fabricant. Nous déconseillons l'utilisation d'un appareil à haute pression, car la pression élevée de l'eau peut entraîner des dommages visibles à la surface de la pierre.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Die meisten Verschmutzungen von Betonpflaster und -platten verblassen durch Sonneneinstrahlung oder werden vom Regen abgewaschen. Generell sollten Pflasterflächen aber regelmäßig von Schmutz und Ablagerungen befreit werden. Dazu wird die Fläche einfach in trockenem Zustand mit Besen oder Bürste abgekehrt. Zusätzlich kann anschließend noch mit klarem Wasser nachgespült werden. Bei stärkeren Verschmutzungen kann auf spezielle Reinigungsmittel für Betonprodukte zurückgegriffen werden. Dabei ist die Verträglichkeit mit dem Beton sicherzustellen und den Herstellerangaben zu folgen. Von der Verwendung eines Hochdruckgerätes raten wir ab, da der hohe Wasserdruck zu sichtbaren Schäden an der Steinoberfläche führen kann.

**CONTERN**

## INFORMATIONS TECHNIQUES ET PRATIQUES

- Les joints sont inclus dans nos schémas de pose.
- L'acheteur devra vérifier la marchandise à réception et notifier tout défaut ou souci éventuel dans les délais prévus par la loi.
- En cas de doute sur la qualité ou autre, le client s'abstiendra de poser les produits ; au cas contraire, il en portera la responsabilité.
- Des petites imperfections sous forme de cavité (trous de bullage) peuvent apparaître à la surface du béton. Ces pores ne compromettent pas la qualité du matériau ; il s'agit de bulles d'air se formant lors de la vibration.
- Dans certains cas, des tâches blanchâtres peuvent apparaître en surface du béton. Ce phénomène inévitable s'appelle l'efflorescence. Ces dépôts sont causés par le passage d'humidité au travers du béton. Ce problème esthétique va s'atténuer sous les effets météorologiques. Une fois disparu, le phénomène ne se reproduit généralement plus.
- L'apparition de microfissures dans la structure du béton est un phénomène courant visible uniquement sur une surface humide redevenue presque sèche. Ces microfissures capillaires ne compromettent pas la qualité du matériau.
- Nos produits sont fabriqués à partir de matières premières naturelles (agrégats, ciments, etc.). Cependant des nuances ou des variations de couleur et de structure peuvent apparaître. Ces irrégularités sont aléatoires mais caractéristiques de ces produits. Il faut toujours évaluer l'esthétique sous une vision globale. Ce phénomène est le même dans la coordination de produits de différentes gammes (les produits n'étant pas fabriqués dans les mêmes conditions). A noter que ces différences à l'origine finissent par s'uniformiser au cours de l'utilisation.
- Des cassures et éclats légers sur le corps du produit sont inévitables et ne représentent pas un défaut du produit.
- Lors de la pose, il est fortement conseillé de mélanger les produits d'une même teinte et issus de 3 ou 4 palettes différentes.
- Les traces d'usure, de frottement, de rayure, de saleté ou d'abrasion aux pneus peuvent survenir selon les conditions d'utilisation. En règle générale, ces traces d'utilisation ne sont pas considérées comme un défaut.

- Nous recommandons le garnissage des joints avec un sable stabilisé ou un sable polymère de 2 à 3 mm suivant le type de produits.
- Une fois mis en œuvre, le pavage est ensuite vibré en partant du centre et en finissant au droit des rives avec une plaque vibrante dont la semelle est recouverte d'une couche d'élastomère.
- Carrossable signifie adapté au trafic/stationnement de voitures de tourisme.
- Nos conseillers sont à votre disposition pour tout complément d'information.
- Les informations contenues dans ce catalogue (textes, photos, schémas, etc.) ont un caractère purement général et informatif. Elles ne constituent pas un document contractuel et ne sont pas nécessairement complètes ni exhaustives et ne doivent donc pas être considérées comme ayant valeur de conseil professionnel ou juridique.
- Les nuances photographiées sont aléatoires (aspect mouillé ou sec, luminosité variable) et peuvent différer des produits de nos catalogues et présentoirs.
- Veuillez consulter nos conditions générales de vente sur [www.contern.com](http://www.contern.com)



La qualité de nos produits est contrôlée par des laboratoires internes et externes dans le respect des normes d'application nationale (clauses techniques DIN, NBN, NF) et européenne (EN - marquage CE).

Die Qualität unserer Produkte wird von internen und externen Prüfstätten getestet und entspricht sowohl den nationalen wie auch den europäischen Normen.

## TECHNISCHE INFORMATIONEN

- Fugen sind im Verlegeschema inbegriffen.
- Der Käufer oder Empfänger achtet darauf, dass sich bei Ankunft der Ware eine zur Unterschrift des Lieferscheins berechtigte Person vor Ort befindet.
- Unmittelbar nach Warenempfang und vor dem Einbau sind die Produkte auf erkennbare Mängel, Fehlmengen oder Falschlieferungen zu überprüfen.
- Jede Nichtübereinstimmung muss uns bei der Abnahme oder spätestens innerhalb 4 Stunden nach der Lieferung schriftlich gemeldet werden.
- Jede Beanstandung bezüglich der Qualität unserer Produkte muss uns unverzüglich, jedoch spätestens 15 Tage nach der Abnahme schriftlich gemeldet werden. Dies gilt ebenfalls für Nutzungs- und Anwendungsschwierigkeit.
- Nach dieser Frist wird keinerlei Reklamation hinsichtlich der Qualität anerkannt. Die beanstandete Ware muss ordnungsgemäß aufbewahrt und zu unserer Verfügung gehalten werden.
- Vor allem bei Betonprodukten im jungen Alter können stellenweise weiße Flecken, sogenannte Ausblühungen, an der Oberfläche auftreten. Diese entstehen in erster Linie durch besondere Witterungsbedingungen, denen die Erzeugnisse ausgesetzt sind.
- Ausblühungen sind ein ganz natürlicher Prozess und technisch nicht vermeidbar. Sie beeinflussen die Qualität jedoch in keinster Weise. Diese verschwinden spätestens nach ein bis zwei Jahren.
- Reklamationen nach bereits erfolgtem Einbau werden nicht anerkannt.
- Oberflächliche Haarrisse können in besonderen Fällen auftreten. Mit bloßem Auge sind sie am trockenen Erzeugnis nicht erkennbar und nur zu sehen wenn eine zunächst nasse Oberfläche fast abgetrocknet ist. Solche Haarrisse beeinträchtigen den Gebrauchswert nicht.
- Vermeiden Sie Kantenabplatzungen, in dem Sie Platten oder Pflaster immer auf einen ausreichend tragfähigen Unterbau verlegen. Kantenabplatzungen stellen keinen Mangel des Erzeugnisses dar.
- Unsere Produkte werden aus natürlichen Zuschlägen, Zement, Wasser und Zusatzstoffen produziert.
- Um eine harmonische Oberfläche zu erhalten, ist es notwendig die Pflastersteine aus drei oder vier verschiedenen Paletten gemischt zu verlegen.
- Bei Fragen stehen Ihnen unsere Mitarbeiter jederzeit zur Verfügung.
- Fotos bilden die Realität nicht immer genau ab. Daher sollten Sie sich ein Muster bei uns oder unserem Partnerhändler anschauen.
- Bitte beachten Sie unsere allgemeinen Geschäftsbedingungn unter [www.contern.com](http://www.contern.com)

# CONTERN

## **Impressum**

Imprimé sur papier certifié FSC |  
Druck auf FSC-zertifiziertem Papier

Editeur | Herausgeber:  
CONTERN S.A.

Conception et impression | Gestaltung und Druck:  
print solutions s.à r.l.

Photos | Fotos:  
Luciano Cutullé, 1111 Photography – Henri Collette  
Thomas Leufgen, Benoit Wehr

Notre partenaire / Unser Partner:

---

CONTERN<sup>®</sup>

Rue des Chaux • L-5324 Contern | B.P. 79 • L-5201 Sandweiler  
Tél. +352 35 88 11 - 1 | [info@contern.com](mailto:info@contern.com) | [www.contern.com](http://www.contern.com)